

## ELŐFIZETÉS

HELYBEN:

Egy évre ..... 24 korona.  
Egy hónapra ..... 2 korona.

VIDÉKEN:

Egy évre ..... 28 korona.  
Egy hónapra ..... 2 k. 40 f.

HIRDETÉSEK:

6-hasábos petit sor egyszer 20 fill.  
minden következőnél 16 fillér.

Nyitási díj 40 fillér.

## ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült  
vasutak palotájában.  
TELEFON-SZÁM: 357.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-  
Társaság.József főherceg-ut 22. sz.  
TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1900.

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Stauber József.

Kedd, augusztus 14.

## Mai számunk főbb közleményei:

**Vezérezik: Politikai sarkpontok.**  
**Hihetetlen engedmények.**  
**Az uszorás kezében.**  
**Fegyencz és ügyvéd szökése.**  
**Az ál-pénzügyi titkár csinyjei.**  
**Az örök apelláló.**  
**A sikkasztó főmérnök.**  
**Muszka tábornok Kecskeméten.**  
**Nagy vasuti szerencsétlenség.**  
**Megőrült mérnök.**  
**Tárcza: Kisértés.** Irta: Bibó Lajos.  
**Regény-Csarnok: Modern Ophélie.** Fordította: Liptai Imre.

## Politikai sarkpontok.

Arad, augusztus 13.

A magyar nemzeti politikának volta-képen alig egy néhány sarkpontja van, amelyekben, mint állandó kőpillérek, nyugszik s az amelyekről határozottan, a multak tanuságaiból levont bizonyossággal megállapítható, miszerint azok sziklaszilárdságától függ az állam és az alkotmány megtartása, de azoknak nagyobb-mérvű megrázkódtatása, avagy — a mitől lsten mentsen — megrendülése, nem csupán állami, de nemzeti létünkre is végzetessé válhatnak.

A legelső e sarkpontok közül a király-és alkotmányhűség és a mi ezzel ugyszólván kauzális nexusban van, a kitartás a közösügyi alapon. Erről talán annál kevésbé kell sok szót vesztegetni, mert a dinasztikus érzések minden magyar emberben ugyszólván az anyatejjel együtt szívódnak be, míg az alkotmányhűségről századok

próbái igazolják, hogy az alkotmány szent és sérthetetlen jogaiért élethalál harcra is vivott a nemzet egészen a 67-iki alkotmányban nyugvópontot nyert jogfolytonossági küzdelem véremléküli győzelméig.

Mindazáltal a bizalom és nyugalom ebben a tekintetben sem lehet teljes és föltétlen s különösen óvni kell a nemzeti politikának ezt a sarkpontját azoktól a rázkódtatásoktól, melyek amazt a világszerte fölburjanzott tévtanok, valamint az országon belül ható ecentrifugális erők révén fenyegetik. Mert hát a mily veszélyes dinasztikus szempontból az anarchia töre, épen oly vészes és gyógyíthatatlan sebeket üt az alkotmányon az a parlamenti anarchia, mely nálunk csak röviddel ez-előtt még oly szörnyű válságokat idézett fel, s mely odaát Ausztriában még mindig dühöng s azt az állandó veszélyt rejti magában, hogy nálunk is kaput tár a politikai züllés legveszedelmesebb formáinak.

Másik nagy fontosságú sarkköre a mi politikánkknak a *szabadelvűség*, mely nemcsak a kiegyezés nagy művének tető alá jutása óta, ugyszólván, de mindenkoron, *faji tulajdonságképen* irányítója vala közéletünknek nemzeti, politikai és humanitárius téren egyaránt; oly kézzelfogható eredményeket, akkora nemzetépítő hatásokat mutat föl ez az irányzat különösen az ujkori történelmünkben, hogy balgaság csak föltételezni is, miszerint attól bármi okból el térni a nemzet javára szolgálna.

Ezért hát nem is kétséges, hogy a most világszerte sötét szárnyaikat bontogató áramlatok magyarországi kiren-

deltsége: a *néppárt* is, mely csupán az egyházpolitikai szabadelvűség ellenségének vallja ugyan magát, de működéséből nyilvánvaló, hogy más téren is nagyon messze áll a szabadelvűségtől, sőt sok tekintetben nemzet- és államellenes irányzatokat szolgál, a diadalmasan harczoló szabadelvűség által nem sokára oda lesz küldve, a honnan jött, a fekete ismeretlenségbe.

Azonban itt sem szabad tulbecsülni a mi erőnket, s kicsinyleni az ellenfélét. Fokozottabb éberséggel kell tehát kísérni a sötétség árnyékait, s bevilágítani a világosság Röntgen sugaraival a velőig oda, a hol ez szükséges. Ez nagy részben a magyar sajtó föladata is, de nem szabad ezt a föladatot olyan tévesen értelmezni, hogy a fölfogások magvából pro vagy contra a felekezeti versengések burjánjai fejlődjenek. A liberaiizmus harczát nem szabad a katolikus és protestáns vallás küzdelméül föltüntetni akarni, mivel van bizony protestáns részen is annyi szabadelvű és annyi elfogult, mint a katolikus oldalon.

Egy harmadik sarkpontja a magyar nemzeti politikának a *nemzetiségi kérdés*. Ha nem is vagyunk hivei az Eötvös báró által kezdeményezett nemzetiségi politikának, mely a kölcsönös engedményekre épült, de a másik oldalról emelt tulzó követelések folytán kudarcot vallott s lehetlenné vált, de ebben hivei maradunk a *kölcsönös egyetértésnek* a nemzetiségek között, a magyar állameszme föltétlen uralma mellett, s azzal a kötelezettséggel, hogy a faji s vallási villongások közepette az

## TÁRCZA.

## Kisértés.

Irta: Bibó Lajos.

I.

Letelt a gyászév is, hanem azért Miklósváry Gézané nem hagyta oda a falusi kastélyt, melynek régi kriptájában pihent a férje, aki a világ zajától elvonulva ide tért vissza pihenni és meghalni. A még mindig szép özvegy asszony megszerette a falut, az erdőt és a mezőt s éppenséggel nem kívánczolt vissza a világ városok örök lármájába, mikor az ideje jól eltelt Miklósváron is, abban a kicsiny, erdőövezte faluban, mely gyékényes házaival szépen megfeküdt a havasok lábujában.

Szórakozását megtalálta mindig, és pedig a legegyszerűbb dolgokban. Kijárt a rétre, a mezőre, a dolgozó munkásokhoz, órák hosszáig elhallgatta az arató leányok vig danolását s estétkint, a csillagok fényénél, sokáig csónakázgatott a part kicsiny taván, melynek fodros hullámaira sötét árnyat vetettek a hatalmas plátánok lombjai.

Vendégek sem igen jártak a kastélyba s akivel a gyászruhás özvegy legtöbbit érintkezett, a fiatal erdész volt, Erdősi Bálint, aki még boldogult férjének életében került az uradalomhoz.

Hatalmas, ariéta természetű ember, széles vállakkal. Csupa erő és csupa férfiasság az egész alak, hanem az arca, a vonásai, leányosan szépek voltak. Fekete a haja, a szeme, vékony kis bajusza s hamvaspiros arca. Meglátszott egész lényén, hogy nem a nagyvárosok romlott légkörében, hanem a természet ölen nőtt fel s ezt meg is mondta neki Miklósváry Gézané a legelső találkozáskor.

— Tudja-e maga, Erdősi, hogy vadászruhájában, fegyverrel a vállán, úgy néz ki, mint egy adonisz?

A fiatal ember elpirult s lesütötte szemét a kastély urnőjének szuró, átható tekintete előtt.

— Asszonyom . . .

— Nos, ne védekezzék és ne hártsa el magától az őszinte szavakat. Feleljen inkább egy kérdésemre: szeret lovagolni?

— Szoktam, asszonyom!

— Akkor arra kérem, hogy kísérjen engem délutáni lovaglásaim alatt. Nem szeretem, unom egyedül. aztán bánt is az egyedüliség, a csend, a magány, hogy nincs kihez szójak. Ugy-e megteszi ezt nekem?

Erdősi Bálint mélyen meghajolt urnője előtt, aki merészen odalépett hozzá, a szemébe mosolygott s odanyujtotta a kezét egy barátságos kézszorításra.

— Tehát szerződést kötöttünk s én várni fogok önre legközelebb, — holnap.

Azzal megfordult s magára hagyta az erdészt, a ki nem tudta elgondolni, mire magyarázza ezt a nagy kegyet és azt a leereszkedő érdeklődést az özvegy asszony részéről.

II

Azután már mindennap együtt kóborolt Erdősi Bálint a kastély urnőjével. Együtt mentek a rétre, a mezőkre, a munkások után, együtt mászták meg a régi várromok meredek falait és együtt csónakáztak a tavon csendes estéken csillagok fényénél. Ha szabadon dolgozó falusiak megpillantották hófehér lován Miklósváry Gézanét, amint keresztülvágtatott a vad virágos réten, tudták, hogy nyomban követni fogja őt Erdősi Bálint is, az erdész, ki szintén brauvoros módon ülte meg a lovat. És azután néztek a lovaglókat után egészen addig, míg csak nézhetek, míg elnyelte őket valahol mesze a ködös távolság.

Egy ilyen kirándulásnál történt, hogy a várromok aljában kipányválták lovaikat s maguk leheveredtek az árvalányhajas domb oldalán egy kiálló kőzet aljába.

— Mintha elfáradtam volna! — szólott Miklósváry Gézané az erdészhez s hanyagul elvetette magát a bársonyos gyepen.

Este volt, alkonyat.

A nap sugara rézsut estek kipirult arcára, melyen valami jóleső, hágyadt mosoly vonaglott át. Szép szőke hajának néhány fürtje

őszinteség foglalja el helyét az aknamunkának.

Ezekből látható, hogy e sarkpontjai a magyar nemzeti politikának, melyet a szabadelvűpárt egy harmadszázad óta követett, mindmegannyi pillérei a magyar államépületnek, s közülök csak egyet is megdönteni annyit tenne, mint magának a magyar nemzeti államnak szilárdságát és erősségét megingatni. (D. s. k.)

## Hihetetlen engedmények.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, augusztus 13.

Li-Hung-Csangról hihetetlen dolgokat telegrafálnak Londonból. Az öreg alkirály az európai államokkal szemben állítólag akkora engedményekre volna hajlandó, amelyek a legvérmesebb reményeket is fölölmulják. Pénzügyi, igazságügyi és tanügyi reformokról van szó, de olyanokról, amelyek a Li-Hung-Csang tervezte formában úgy szólván — kiszolgáltatják Kinát Európának.

Mi bírhatta ekkora engedményekre az alkirályt? A szövetséges csapatoknak Peking felé való előrenyomulása vajon csakugyan oly nagy rémületet idézett volna elő, hogy most már mindenbe beleegyeznek a mennyei birodalom? Avagy a saját szakállára igérné mindezeket, ha ugyan nem angol koholmány az egész ajánlat? E perczen még nem tudni. — Annyi azonban bizonyos, hogy ha ez indítványok határozott formában és hiteles részről kínálatnak Európának, akkor nem sok alkudni való marad hátra. Ami a kínai részről följánlott elégtételhez még valóban szükséges, abba a kormány bizonyára bele is megy. Legfeljebb azok csalódnak, akik komolyan vették ama gyerekes tervezetést, hogy Európa meg fog osztozni Kinán.

A napokban ki kell derülnie, hogy mily mértékben vehető komolyan ez az állítólag Li-Hung-Csangtól eredő békeajánlat s remélhető-e, hogy a keleti kérdést ezek után hamarosan lebonyolítják? Mai távirataink a következők:

London, augusztus 13.

Hongkongban a csőceselék megtámadta az angol missziót s három misszionárust meggyilkoltak, a misszió épületét pedig elhamvasztották.

Washington, augusztus 13.

Az Egyesült-Államok kormánya nem vesztudomást arról a táviratról, a melyet a kínai alkirályok e hó 10-én a Sanghaiban partraszállított európai csapatokra nézve hozzá intéztek.

London, augusztus 13.

Kinából jött jelentések szerint a kínai birodalom fölhatalmazta Li-Hung-Csangot a béketárgyalások folytatására, de Li-Hung-Csang reméli, hogy az európai hatalmak tartózkodni fognak a boszútól s nem követelnek pénzbeli kártérítést, mint ezt a londoni alsóház ülésén hangoztatták. Viszont Kína hajlandó olyan pénzügyi reformok életbeléptetésére, amelyek a külföldi államhitelezőknek nagyobb biztosítékot nyújtanak, s hajlandó abba is belemenni, hogy a vámfelügyelet európai vezetés alatt maradjon; a vámtarifa pedig 12—20 százalékkal emeltessék.

Kína hajlandó továbbá igazságügyi reformokra, amelyek Egyiptomban a nemzetközi vegyes törvényszék intézményében már foganatosítva vannak.

A birodalom részéről szükségesnek tartják, hogy a külföldnek Kinával való pörös ügyeiben külön e célra alkotott törvények döntsenek. E végből kínai és európai jogászokat kongresszusra kell összehívni s e kongresszus állítson össze egy teljes polgári és büntető törvényt. Kínai alattvalók közt fölmerülő vitás esetekben azonban csak fakultative lennének e törvény alá rendelve. Ezzel teljesen elesnek a konzuli igazságszolgáltatás.

Kína nem akar véglegesen elzárkózni az európaiaknak ama kívánsága elől, hogy a birodalom nyissa meg kapuit az európai civilizációnak. A kínai kormány engedményekre hajlandó s megengedi, hogy az európaiak bármekkora befolyást gyakoroljanak a kínai tanügyre.

Páris, augusztus 13.

Pichov pekingi francia követ távirati tudósítást küldött Párisba a Kinában levő

európai hatalmak expedícióinak működéséről s eddigi sikereiről. A távirati jelentés elismeréssel szól monarchiánk expedíciójáról s különösen kiemeli a magyar-osztrák katonák bátorságát, a melyet a harcban tanusítanak.

Pétervár, augusztus 13.

Don Karlos fia, a ki orosz huszárhadnagy Odesszában, ma Kinába indult, a hol részt fog venni az orosz expedíció hadi műveleteiben.

Pétervár, augusztus 13.

A csár elrendelte, hogy a szibériai hadtest ezentul I. szibériai hadtestnek neveztesse. Azonkívül elrendelte egy másik szibériai hadtestnek a szervezését és a 6. kelet-szibériai lövészdandár igazgatásának megalakítását. Az alakítás pontjai ezek: a II. szibériai hadtesté Khabarovszk, a 6. kelet-szibériai lövészdandaré Khabarovszk, az I. szibériai gyalogdandaré Csita. A szélső-keleten operáló I. és II. szibériai hadtest megerősítésére rendelt legénységből két hadtestet szerveznek és egy harmadik hadtestet és egy descante-hadtestét Vladivosztk, a III. szibériai gyalogdandaré Omszk. Az amuri katonai kerületben alakítandó kelet-szibériai lövészdandárba beosztották a 2., 4. és 6. kelet-szibériai sorászlóaljkat, a melyeket két-két zászlóaljból álló ezredeké alakítanak át, továbbá az európai Oroszországba való 24. gyalogezred csapatait. Azonkívül európai Oroszországban Nikolajevszk számára még egy gyalogsági várszászlóaljat alakítanak, a melyet azután odaküldenek.

Marseilles, augusztus 13.

A hajófütek sztrájkja miatt a Kinába rendelt Melbourne elindulását elhalasztották.

London, augusztus 13.

A Reuter-ügynökség jelenti Washingtonból, hogy az ottani hivatalos körök kellemetlenül érintette és meglepte az, hogy a pekingi orosz követnek megengedték, hogy fedezet alatt Tiencinbe utazzék, mert ez teljesen ellenkezik a többi hatalmasság magatartásával. Mindazáltal nem vonják kétségbe, hogy Oroszország jóhiszeműleg adta meg a felhatalmazást.

Berlin, augusztus 13.

A Wolf-ügynökség értesülése szerint két orosz tiszt már Genuában fog csatlakozni Waldersee gróf törzskarához.

Pétervár, augusztus 13.

A csár nevében a pénzügyminiszter köszönetet mondott a keleti kínai vasutak főmérnökének a trón és a haza iránt való kötelessé-

leomlott egészen vállaira, körülölelve hófehér, gömbölyű nyakát. Mellét majd szétszakította a nehéz lélekzet, hogy kénytelen volt a szoros lovagló ruhának néhány felső gombját kifejtetni, miáltal láthatóvá vált keble s rózsaszínű bőrére keresztül a lázas, erősen felhajsolt vér forró keringése. És szemének vágyó, kutató, sóvárgó tekintete ott nyugodott a mellette heverő ifju erdősen, aki csak nézte a pihegő asszonyt s azt hitte, amit lát, az mind csak mese, káprázatos álomkép, minden egyéb, csak nem valóság.

Milósváry Gézané megfogta a kezét s azt sugta neki:

— Jöjjön ide hozzám, közelebb, egészen mellém, aztán beszéljünk.

Erődsi Bálint szorosan a pihenő asszony mellé húzódott, aki félig behunyta szemeit, úgy igazította el ruháját a pázsiton, hogy formás lábai is láthatók lettek.

— Mondja, mit tenne maga, ha én itt hirtelen meghalnék?

Az erdősz egészen megütődött ezen a furcsa, különös kérdésen.

— Talán beteg, asszonyom?

— Nem, nem vagyok, beteg azaz hogy... lássa, nem akarom eltagadni, fáj nekem valami régen, talán a szívem s azután ezt nem tudja meggyógyítani senki, csak a halál és a sír. Ugy-e, maga is ejtene egy könyvet utánam, ha meghalnék?

— De asszonyom...

Milósváry Gézané hirtelen felegyenesedett

s merően belenézett az Erődsi Bálint fekete szeméibe.

— Feleljen nekem őszintén, egyenesen, megtudna-e siratni engem? Igen vagy nem?

Az erdősz mintegy önkénytelenül így felelte:

— Igen, megsiratnám és megkönyezném önt, asszonyom.

A pihegő asszonyt láthatólag kellemesen érintette ez a felelet s egy hirtelen gondolatától megkapatva, felugrott a földről, végig szaladt a domb oldalán, le egészen a lovagig, melyeknek pályáját eloldva, szabadon bocsátotta, hogy azok örült vágatással iramodtak a faü felé. És azután, mint egy szeleburdi gyermek' tapsolva és nevetve kiáltotta az erdősznek:

— Gyalog megyünk haza, keresztül az erdőn, ha majd leszáll az éj!...

III.

Csend volt, valami félelmetes, hangtalan némaság, mert a falevél sem mozdult, Reszkető fényű csillagok világították a keskeny gyalogcsapást, melyen haladtak. Az asszony oda simult erősen az Erődsi Bálint melléhez s félve, remegve szólt hozzá:

— Ha most meglátna bennünket valaki, amint bandukolunk itt ketten, kart a karba öltve, magunkra hagyatva, egy rejtelmes erdő csendes magányában. Ha látnák, amint én a fejemet a vállára hajtom!

— Nyugodt lehet, asszonyom, nem láthat meg senki és ha látna is?...

— Megálljon, ne mondja tovább! — kiáltott Miklósváry Gézané s egy pillanatra megállt. Oda támaszkodott egy százados tölgy kerges törzsökéhez s kezét a szívére szorította, mintha a megszakadástól féltene. Ruhája erősen megtépve, a fák ágaitól meghasogatva hullott le termetéről, a keble zihált, haját rendetlen fürtökben lobogtatta az éji szellő s lassu, vontatott, de szívből jövő hangon mondogta az erdősznek:

— Ha látnának, a becsületedem volna koczkára téve — önért!

— Ertettem? — kérdezte álmétkodva Erődsi Bálint.

— Ugy van, önért. Hónapok óta várok már egyetlen szavára, egyetlen vallomására, melylyel elárulja érzelmeit s véget vessen annak a kétséges és gyötrő állapotnak, melyet együtt élünk annyi idő óta. És ön hallgat, nem szól egy szót sem, engem kényszerítve arra, hogy beszéljek és tegyek. Nos, legyen meg az akarat, én bevallom, hogy szeretem önt régen, hogy nevémet, becsületedemet, mindenemet koczkára tettem a mai éjszaka, hogy ezt tudassam önnel s eldöntsem a sorsom! Kerestem ezt a pillanatot, s most itt, a sötét erdő mélyén, ahol csak mi vagyunk, ahol nem hallja szavunkat seki, beszámolhatunk mindketten szívünk érzelmeiről!...

Erődsi Bálint sápadtan, remegve állott ur-

gének állhatatos teljesítéseért. A pénzügyminiszter távirata ezekkel a szavakkal végződik: Ő Felsége azt a meggyőződést fejezte ki, hogy Kharbin fölszabadtásával ön előbbi energiájával fog gondoskodni a vasutépítés mielőbbi befejezéséről.

London, augusztus 13.

A londoni kínai követ nyilatkozata szerint a szövetséges csapatok előrenyomulása nagy veszedelmet jelent a pekingi idegenekre nézve.

## TÁVIRATOK.

### Rainer főherczeg ünneplése.

Róma, augusztus 13. (Saj. tud. táv.) Tegnap este az osztrák-magyar nagykövetség előtt rokonszenves tüntetésben részesítették Rainer főherczegét. Különböző testületek, amelyek az özvegy királynénak bemutatják hódolatukat, visszamenetleken eltekintve a főherczegét, mint a király nagybátyját, Ausztria-Magyarországot és a hármasszövetséget.

Becs, aug. 13. (Saj. tud. távirata.) Rainer főherczeg ma Rómából ideérkezett.

### A transzváli háboru.

London augusztus 13. (Saját tud. táv.) A Reuter-ügynökség jelenti Ermelóból tegnapi kelettel: Buller tábornok Ermelóba érkezett. A burok visszavonultak. A Times jelen Zeiterustból 7-iki kelettel, hogy Carrington tábornok, miután nem sikerült Elandsrivert fölmentenie, visszavonult Mafeking felé. Vesztesége 15 halott és eltűnt és hat sebesült.

London, augusztus 13. (Saját tud. táv.) Roberts lord táviratozza Pretóriából tegnapi kelettel, hogy Kitchener lord helyreállította: az összeköttetést Methuen lorddal. Azok a burok, a kik Kitchener és Methuen arcvonala előtt vannak, menekülnek. Az ellenség ma reggel át akarta lépni a vasutat Wolverdin állomás mellett, a hol Smith-Dorrien megtámadta. E hó 9-én Methuen utóvédje harcra keveredett az ellenséggel Buffelahvek mellett és hat szekeret és két ambulanciát vett el tőle.

nője előtt, aki vállaira hajtotta a fejét és szerelmes tekintettel várta a választ.

Nézte az érzelmeinek hatása alatt vergődő asszonyt s kereste és nem találta meg a szavakat, melyekkel válaszolhatott volna. Nem tudta, hogy mit feleljen neki. Egy pillanatra felülkerekedett lelkében a rossznak a gonoszának az érzete, hogy történjék bármi is, ő szeretni és birni fogja azt az asszonyt, aki még mindig szép, mindig kíváncsi, vagyonos és gazdag s aki önként kínálja az ölelést, a csókjait, de aztán... A másik pillanatban már megjelent képzelete előtt egy fehérruhás ártatlan kis leánynak a képe, akinek oltárt emelt a lelkében, akinek szerelmet, boldogságot fogadott s aki talán most, a kísértések ezen éjszakáján is róla, felőle álmodik. Az ispáni lakás lugasára s az abban töltött boldog órákra gondolt s azután volt bátorsága érczes, reszketéstelen hangon szólani:

— Asszonyom, — nézze ezt a gyűrűt, melyet az ujjamon hordok s — bocsásson meg nekem!

Miklósváry Gézané összerázkódott s elkapva az erdész kezét, mereven függesztette szeméit az arany karikagyűrűre.

— Jegyes?

— Igen, jegyes vagyok, asszonyom és boldog. Bevallom ezt önnek én is őszintén, becsületesen, hogy könnyebb legyen kettőnk közt a válás, a feledés és a meghocsátás...

Utolsó szavai már lágyan kéréleg hangzottak, de a szép asszony már nem figyelt azokra,

## Az uzorás kezében.

— Tönkre tett fiatal tiszték. —

Arad, augusztus 13.

Pezzi János aradi tiszthelyettes felettes hatósága könnyelmű adósságai miatt rangjától megfosztotta s mint közlegényt egy tiroli ezredhez osztotta be.

E rövidke hír, mely egy fényesen indult carrier szomorú végét jelenti, pár nap alatt az Aradi Közlöny nyomán bejárta az ország összes hírlapjait. Az emberek három napig sajnálkoznak felette, tulságos szigort stb. emlegetve, aztán mint mindenujdonság felett, napirende térnek, meg sem kísérelve foglalkozni azzal, hogy mi segíti elő az ilyen ma már csaknem mindennapi eseteket. A fiatal emberek — általánosan tudott dolog — nem nagyon meggondoltak a költségeknél; hatványozott mértékben áll ez a katonatisztekénél, ezeket társadalmi állásuk, társaságuk mintegy magával vonza a költségekbe, a melyre pedig a tiszti fizetés, különösen az alsóbb rangban, igen-igen kevés. Ha van hazulról czulág, könnyen megy a dolog, de ha nem földbirtokos, vagy gazdag ember valakinek az atya, bizony nem tarthat lépést a többivel.

Csak hogy ezen is van segítség, egyes minden tisztességérzetet levetkőzött existenciák, mint a dudavád a prédára, lesnek az ilyen áldozatokra, kiket kisegítenek pénzzavarukból, de olyképp, hogy a kölcsönzött összeg kétszereséről iratnak alá bianco váltót. Ezzel aztán a kést az illető torkának szegezték, ha megmósul pénzüket duplán kapják vissza, de aztán addig is zsarolják, ahogy tudják. Száz forintba 30—40 forintot vesznek fel félévénként, de ezzel a tartozási összeg nem kisebbedik, ez csupán azon szivességért jár, hogy a hiéna ur tovább sziveskedik várni. Ha pedig a szegény adós nem bír fizetni a várakozásért, feljeleníti a katonai hatóságnál, azon reményben, hogy az utolsó perczen jelentkezik egy jólelkű rokon, vagy jobará, aki megmenti az illető pályáját s rendezi adósságát de ha olyan nincs, úgy a feljelentett kénytelen menni, vagy menesztik. s az uri proletariatus egy taggal szaporodott.

Az uzorát törvényeink szigoruan üldözik, Hogy egyesek hogy játszák ki, elmondok egy esetet, mely velem történt meg.

hanem sirt és zokogott s neki támaszkodva a fa törzsökének, eltakarta szép arcát.

Egyszer aztán felriadt s letörülte könnyeit. Olyan volt, mintha álmodott volna s most gondolkodnék álomlátásain. Megigazította ruháját, feltűzte a haját s pár lépést tett előre az erdei gyalogcsapáson. Majd megállott s visszafordulva, szigorú, parancsoló hangon szólott:

— Megtiltom, hogy utánam jöjjön. A mi utaink kétfelé váitak örökre, az összetálcózkodás minden reménye nélkül. Legyen nyugodt, haza talállok s a veszélytől sem félek. A legnagyobb csapást a lelkemben hordozom, a tört a szívemben viszem. Amit még öntől kérhetek, az egy utolsó kézzszorítás csupán.

Odalépett az erdészhez, megrázta a kezét s gyorsan tűnt el az ösvény görbületein, a csendes erdőben. Alakját elnyelte a sötét, lépteinek zaját felfogták a harmatos fűszálak.

Erdősi Bálint pedig ott állott az uton és — sirt, mikor már nem látta senki.

### IV.

A kastély cselédsége másnap még arra sem ért rá, hogy találgassa, hol töltötte az éjszaka egy részét urnője, mert gyorsan pakolni kellett nehogy a méltóságos asszony lekéssék a vonatról, mely azután elvitte őt messze, a nagyváros zajába.

Azt mondják, hogy ott könnyebb a feledés, könnyebb a lemondás.

Egy katonatiszt ismerősöm pénzzavarba keveredett, kölcsönt akart felvenni, melynek elintézésével engem bizott meg. Megszólítottam valakit, kiről tudom, hogy kölcsön közvetítéssel foglalkozik. Ez hajlandónak is nyilatkozott az összeget kölcsönözni, a következő szerény feltételek mellett:

Pénzt nem ad, hanem ad az illetőnek egy 500 forintról szóló bianco váltója ellenében 5 darab biciklit, melyet azonnal a zálogházban helyezzen el, ahol a biciklikre darabonként 54 forintot kap, melyet ő a zálogczédulák átvétele mellett 80 forintra egészít ki. Vagyis a katonatiszt 800 frtos váltó fejében kap 400 forint készpénzt, míg a kölcsön adó 400 forintjáért kap egy 800 forintos lejárat nélküli váltót, meg 5 darab zálogczédulát. Ha a biciklit kiváltja, ennek darabja 80 forintjába kerül s azokat 130—150 forintjával könnyen eladja. Tessék kiszámítani, mennyit kereset ő ezen szerény, ugynevezett üzletnél?

Azt a szegény munkást, aki az általános téli keresethiány miatti szorultságból lopni kényszerül, hogy magának s családjának kenyeret vehessen, a törvény kérlelhetetlenül s — jogosan — börtönbe zárja, addig az ilyen uri gazemberek a legelőkelőbb kávéházakban tisztességes emberek közt s azok társaságban forgolódanak.

Mindezeket csupán azért mondtam itt el, hátha felköltethetném az illetékes hatóság figyelmét egyes bicikli manipulációval kombinált pénzügyletekkel foglalkozó lelkiismeretes egyéniségek iránt, mely kétes alakokban náluk sincs hiány.

## Fegyencz és ügyvéd szökése.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, augusztus 13.

Két ember, hátrahagyva érzelmeinek, érdekeinek, gondolatainak egész eddigi világát, a szegedi törvényszék szorongatása elől kiszökött Amerikába. Az egyik egy fegyencz, a másik egy ügyvéd. Mindketten itthagyták hazájukat, családjukat nyomorúságban, hogy az őket kereső büntető hatóság hatalma elől szabadulhassanak.

Az egyik megszökött Gunst Dávid szentesi kereskedő, aki ellen tetemes adósságai miatt már korábban csődöt rendelt el a szegedi törvényszék, s ezen csődügyből kifolyólag ugyan csak a szegedi törvényszék két évi fegyháza ítélt, mivel a csődügy folyama alatt kétségtelesen beigazolást nyert az a körülmény, hogy bukáskását család uton készítette elő. Sokan vannak, kiket Gunst becsapott, s ez által azokat anyagilag tönkretette.

Ugy látszik tehát, hogy súlyosnak találta a törvényszék igazságos ítéletét; mert inkább az önkéntes száműzetést választotta a fegyház helyett.

A másik Amerikába szökött ember már a műveltség magasabb fokán álló egyén, aki ügyvédi diplomát is nyert egyik magyarországi egyetemen. Szobotka Gusztáv dr. a neve ennek a szerencsétlen embernek, aki elég jól jövedelmező irodát tartott Mindszenten és mégis anynyira jutott, hogy kénytelen volt nagyszámu családját hátrahagyásával kivándorolni Amerikába, hol a legbizonytalan jövőnek néz eie, miután szökésekor nagyon csekély pénzüsszeg felett rendelkezett. Szobotka tetemes váltóbeli kötelezettségei és hitelezőinek sürgetése elől szökött meg már régebben.

Az Amerikába szökött emberekről nem feledkeztek meg a szegedi hatóságok Gunst Dávid ellen, mivel fegyházitélete jogerőre emelkedett, a büntető törvényszék már kiadta a köröző levelet, s ugyanez a sors vár dr. Szob-



botka Gusztávra is. Az ügyvéd ellen ugyanis hűtlenül elhagyott felesége válpört indított s így a szegedi törvényszék az ügyvédet országos nyilvánossággal fogja maga elé idézni.

## Az ál-pénzügyi titkár csinyjei.

— Nagyszabású szélhámos. —

Arad, augusztus 13.

Egy nagystilű szélhámos körmönfont csinytevéseiről beszélnek most a *Körösvölgyön*. A hegymögi kis falukban szedett áldozatokat a jómadár, aki uri embereket csalt lépre. Brátkai tudósítónk levele ezeket a részleteket mondja el a szélhámos viselt dolgairól:

E hónap elején egyik délelőtt kifogástalan eleganciával öltözött uri ember toppant be Oláh Béla sergesi körjegyzőhöz.

A jegyző éppen hivatalos teendőiben buzgolkodott és érthető készséggel nézett uri látogatójára, aki magasan felül állt a szokásos szürös-gubás, bagaria szagu feleken.

— Dr. Nagy József a nagyváradi pénzügyigazgatóságnál működő *pénzügyi titkár* vagyok, — mondta az előkelő idegen könnyed meghajlás kíséretében.

— Mivel szolgálhatok? — szólott készségesen a falu pennája.

— Hivatali vizsgálatot óhajtok tartani.

A jegyző sietve szedte elő a hivatalos irásokat és könyveket, melyeket az előkelő látogató rendelkezésére bocsátott.

A titkár ur hanyagul átfutotta egyiket és másikat is. Néhányszor ümmögött is s csöndesen mosolygott a bajusza alatt de különösebb megjegyzést nem tett.

Azután diskurzusba kezdett a körjegyzővel. Elmondta, hogy a jegyzőséghez tartozó többi községet is szeretné megtekinteni és amennyire hivatalos körüjia erre időt enged, az utbaeső birtokosságnál is tenné tiszteletét.

A jegyző örömet fejezte ki vendége érdeklődésén és, készségesen felajánlotta kocsiját, lovait a körútra. Természetes azonban, hogy egyelőre ebédre invitálta az ilusztris vendéget. Ebéd után kijelentette a titkár ur, hogy legjobban szeretné tervbe vett körutját lóháton megtenni.

A jegyző erre rögtön felnyergeltette hátsólovát, sőt kifogástalan szabású lovaglóöltözéket is ajánlott fel vendégének, ki menten lovagló gálába csapta magát, felpattant a paripára és elvágtatott. Bejárta lóháton a szomszédos községeket. Mindenütt ünnepeltetésben és kiváló tiszteletben volt része.

Estére azután betévedt Rédey Richárd gróf francsikai kastélyába. Az előzékeny és vendéglátásáról is híres főúrnál szintén rokonszenves fogadtatásra talált. Ott is hált és másnap délelőtt, kijelentvén, hogy a többi községek vizsgálatát majd máskorra halasztja, visszatért Sergesre.

Itt azután négy napig mulatott. Természetesen mindez ideig a jegyző dédelgetett vendége volt, aki mindennel, ami egy vendéglátó falusi ember háza táján csak akad, bőségesen ellátta a titkár urat. Közben persze járta a kártya is és éppenséggel nem ütődött meg azon sem a jegyző, sem a pap, hogy a titkár ur *feltűnő szerencsével ferblizik. Több száz forintot összenyert, holott soha sem veszített.*

E hó 5-én végre kijelentette a titkár ur, hogy most már visszautazik hivatali székhelyére. A látottak és tapasztaltak fölött mondani sem kell teljes meglepődését nyilvánította és a község előljáróit kik küldöttségileg tisztelegtek nála, igen leereszkedő és biztató ígéretekkel örvendeztette meg. Formális üdvriadalom ki-

sérte a faluból kirobogó kocsit, melyen az elegáns tisztviselő eltávozott.

A jegyző, a ki szinte nevetett a boldogságtól, a szépen kiütött hivatali vizsga miatt, összeszedte ezután az irásokat.

De megütközve tapasztalta, hogy a vizsgálatot teljesített titkár ur *sem a vizsgálati ívbe nem vezette be tapasztalatait sem sehol a vizsgálatról feljegyzést nem tett a könyvekben és ügyiratokban.*

Gyanakodóba esett és tudakozódni kezdett úgy kéz alatt a titkár ur felől.

Képzeltető ijedelemmel hallotta aztán, hogy Nagy József dr. pénzügyi titkár urnak, aki meglehetősen borsos eret vágott a szegény jegyzőn, s aki a környékbeli birtokosság és többek közt *Czibenszky János* brátkai jegyző nyakán is mulatott, dorbézolt napokig, — *soha hírét sem halották.*

Oláh Béla jegyző erre nyomban hivatalos jelentést irt az esetről a nagyváradi pénzügyigazgatósághoz honnét a jelentést tegnap tették át a főispánhoz. Most aztán nyomozzák erősen dr. Nagy József urat, a szélhámost.

Pontos személyleírása van ugyan, de nyoma még eddig nincs.

## SZINHÁZ ES IRODALOM.

### A színház műsora:

Kedd: B. A. L. E. K., operette.  
Szerda: Délután: Szinitanoda. vigjáték. Este: Kurucz fufang, népszimű.

\* **Az előadások kezdete.** A színigazgatót sokan kérték arra, tegye az előadások kezdetét korábbra, miután az est korábban áll már be. Hogy az előadásoknak félórával korábban lehessen vége. Keddtől fogva az *előadások mindig fél 8 órakor kezdődnek.*

\* **Ünnepi előadások.** Szerdán, ünnep lévén, a színházban két előadás lesz. Délután *A szinitanoda* kerül színre és pedig utoljára a nyáron. Ennek a vidám hangulatu, énekes bohózatnak az anyagát ugyanis Leszkay igazgató augusztus 15-éig kölcsön kapta *Halmai Imre* igazgatótól, a szerdai előadás után tehát a zeneanyagot azonnal elküldik a miskolczi igazgatónak nyári állomás helyére. Szerdán este *A kurucz fufang* kerül színre negyedszer egy hét óta. Ez annál is inkább bizonyítéka a darab népszerűségének és erős hatásának, mert minden előadást nagyobb közönség nézte.

\* **Gál Gyula Kasán.** Gál Gyula jelenleg Kasán vendégzerepel és olyan nagy sikerrel, hogy a kassai közönség minden előadásnál zajos ovációkban részesíti a művészt. Vendégzereplését e hó 9-én kezdte meg a „Napoleon öcsém”-ben, 10-én „Becstelének”-ben játszotta Moret Carlo szerepét. 11-én „Tricoche és Cacolet”, 12-én pedig a „Pálinka”-ban lépett fel. Hanem a Gál Gyula nagy művészete mellett a társulat többi tagjainak gyengesége nagyon szembetűnő.

— **Az utolsó artista.** A nyári évadra szerződött artisták közül szerdán este mutatkozik be az utolsó. Ez *Akros* Károly, aki háló fölött rendkívül ügyes légtornászati mutatványokat csinál. Ma állította föl *Akros* a nyári színházban a mutatványaihoz szükséges készülékeket.

\* **A „Legjobb könyvek”** cz. regénytárban megindul Klinkaustrom-féle regény a „Kétféle becsület” véget ért. A második és befejező kötet most hagyta el a sajtót s így az érdekes és becses mű a maga teljességében az olvasók kezébe jut. A regénytár ennek a regénynek az átültetésével kétségtelenül szolgálatot tett a szépliteratúra kedvelőinek, a kik Klinkaustrom e két kötetes munkáját eredetiben nem olvashatták s akik ezzel a talentumos íróval most ismerkedtek meg, hogy továbbra is hűvei maradjanak. A „Legjobb könyvek” kötetének száma a kétféle becsülettel hetvennégyet tesz ki s így egészen nyilvánvaló, hogy a regénytár már eddig is csinos könyvtárt ad. Olyan könyvtárt, a melyben válogatott, értékes s határozottan érdekes kötetek

foglalnak helyet. Valóban óhajtandó volna, ha ezt a könyvtárt minél többen megszerznék, mert ily gondosan összeállított gyűjteményhez ily olcsón, mint ehhez, egyáltalában nem lehet jutni. Az eddig kiadott hetvennégy kötet megrendelési ára 37 frt. A ki az egész gyűjteményt megrendeli, az bérmentve kapja. A regénytár egyes darabjai külön-külön is megrendelhetők, kötetenként 50 krajczárjával úgy a „Legjobb könyvek” kiadóhivatalában (váci-körút 78), mint minden könyvkereskedésben.

## Az örök apelláló.

(Kégy József nyilatkozata.)

— Levél a szerkesztőhöz. —

Arad, augusztus 13.

A minap budapesti tudósítónk értesítése nyomán megirtuk, hogy *Kégy József* fűvárosi ügyvéd, *Brunkaláné* állítólagos büntársa, a kinek pöre évek óta huzódik, egész a királyig hajlandó apellálni, csak hogy a maga igazát megkapja. Az érdekes embertől a mai postával a következő levelet vettük:

Budapest, aug. 12.

Igen tisztelt Szerkesztő Uram!

Becsés lapjának tegnapi számában a hírek rovatában rólam *Az örök apelláló* czim alatt egy közlemény jelent meg, a mely jó humorral úgy tüntet föl engem, mintha a *Brunkaláné* féle bünpör teljes befejezését én alaptalan jogorvoslatokkal késleltetném. Ez nem áll, mert igaz ugyan, hogy az én lépéseim évek óta késleltetik az ügy teljes befejezését, csak hogy az én lépéseim nagyon is alaposak s kényszerítve vagyok ezek megtételére mindaddig, a mig teljes elégtételt nem kapok.

Mert nem arról van szó, hogy engem a Curia elítélt, hanem arról, hogy az én elítélésem által a Curia — jogászi nyelven mondva — egy óriási tévedést követett el. Ezt az óriási tévedést nyíltan beismerni félnek a bíróságok abban a hitben, hogy ez által a Curia feltett tekintélye csorbát szenvedne. Ez okból következetesen kitérnek minden oly elbírálás elől, mely az én elítélésem alapját tárgyalja. Mint-hogy én ebbe a kitérésbe belenyugodni nem akarok, nagyon természetes, hogy kénytelen vagyok minden jogorvoslatot igénybe venni. Ennek következtében legutóbb Ó felségéhez fordultam s hiszem, hogy tőle meg fogom kapni a szükséges elégtételt. De ha meg nem kapnám, akkor se fogok resignálni, hanem ismét, *ha kell tiszser is pert ujitok*, mert tudom és érzem, hogy igazságom van és elítéltesemmel ez az igazság lett megsértve.

Sajnos, hogy ezt a küzdelmet egyedül magamnak kell végigvívni. Az ügyvédi kar, melyet elítéltetésem leginkább érdekelhet s melynek kötelessége lenne a bennem megsértett ügyvédi érdek védelmére kelni, öt év óta egyetlen lépést se tett. Ugy látszik, kerüli a Curia elleni küzdelmet, habár az én esetemben kötelessége és érdeke lenne.

Mert hát miről van szó? Arról csupán, hogy tőlem, illetve helyettesemtől lefoglaltatott egy még be nem peresített váltó, a melyről az állított, hogy hamis és a melynek átadóját megnevezni az ügyvédi rendtartás 49. §-ában előirt kötelezettségemnél fogva megtagadtam. A végtárgyalás alapján a kir. ügyész a vádat elejtette, a törvényszék és kir. tábla pedig fölmentett, mert a váltó aláírását valódinak találták és így az ügyvédi immunitás szóba se jöhetett. A curia ellenben nem tárgyi bizonyítékok, hanem alaptalan következtetések alapján megállapította, hogy a *váltóaláírás hamis* és abból az indokból, hogy az ügyvéd *okirat-hamisítás* esetében köteles a hamisított okirat átadóját megnevezni, elítélt engem három havi fogházra.

Már most azt kérdezem én nem a jogászoktól, hanem a laikus közönségtől, hogy akkor, a midőn a váltó nekem átadatott és a

vizsgálóbíró által lefoglaltatott, honnét tudhatam volna én azt, hogy a váltó hamisított? Hisz öt évi vizsgálat után a kir. ügyészség s az első és másodbíró eggyetlen egy adatot se talált a váltó hamisítására nézve; ellenkezőleg sok bizonyítékot elősorol a váltóalírási valóságára mellett. Miután tehát ez a három illetékes fórum valódinak tartotta a váltót öt évi vizsgálat és nyolcz napi véglárgyalás után is, nekem se lehetett azt minden legkisebb adat nélkül hamisnak tartani.

Minthogy e szerint én nem tudtam és nem tudhattam a váltónak csakis a Curia által állított hamis voltáról: ennél fogva köteles se voltam a Curia enuncziációja szerinti váltó átadóját megnevezni. Miután pedig a váltó hamis voltáról nem tudtam és így átadóját megnevezni nem tudtam: azt a további kérdést intéztem én a nagy közönséghez, hogy megnyugodhatom-e én tiszta lelkiismerettel, jogérzettel és ártatlanságom tudatával a curiai ítéletben? Meggyőződésem szerint semmi esetre se. Mert a mig az ügyvédi immunitás a törvényben biztosítva van, addig az ügyvéd a reá bízott titkot megőrizni köteles, akár forog fen'büntény' akár nem. A melyik ügyvéd elenkezőleg cselekszik, azt én tisztességes ügyvédnek nem tartom. Ha a Curia által reám alkalmazott elv törvénykezésünkben helyt foghatna, ugy hires védő ügyvédek bezarhatnák ügyvédi irodájukat és igen-igen sok nagy és előkelő család tétetnék erkölcsileg és vagyoniilag tönkre.

Ez okokból küzdöm én a saját és a közérdekben a curiai ítélet ellen és addig nem is nyugszom, mig teljes elégtételt nem kapok s a tévedés nem konstatáltatik. Van még sok ut rendelkezésemre s miután tizenhárom év óta birom a küzdelmet, nem fogja erőmet még néhány év kimeríteni, mert még hála istennek nem vagyok olyan öreg, a minőnek a közlemény feltüntet.

Kitünő tisztelettel

kész szolgálja  
Kégly József.

## A sikkasztó főmérnök.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, augusztus 13.

Zoltán Győzőnek, a vas megyei sikkasztó főmérnöknek ügyében, melyről már részletesen irtunk, folyik tovább a vizsgálat.

A közigazgatási bizottság, a fegyelmi vizsgálat teljesítésével Károlyi Antal dr. kir. tanácsos vezetése alatt Nagy Jenő vármegyei főügyészt, valamint Eredics Ferencz és Maróthy László dr. közigazgatási bizottsági tagokat bizta meg.

A vizsgálat azzal kezdődött, hogy telefon utján Mitz Mihály vasdobrai, Beutl Ferencz rába-kereszturi, Lang József szent-gothárdi, Vári József keszthelyi és Frim Zsigmond hódosi lakos vállalkozókat a bizottság színe elé idézték. Megállapították, hogy Zoltán Győző kir. főmérnök a nevezett vállalkozók nevét számos nyugta alá hamisította s ezen uton 4000 koronát megközelítő összeget számolt el a kezelése alatt állott összegből.

Ezt a bizottság teljesen kiderítvén, nyilvánvalóan kitünt, hogy itt nem fegyelmi, hanem büntető megtorlást igénylő cselekmények forognak fenn, s ugyanazért az iratokat a vármegye főispánja további eljárás végett átadta Bárdossy László kir. ügyésznek, ki telefon utján nyomban megkeresté a fővárosi m. kir. államrendőrséget, hogy Zoltán Győző kir. főmérnököt azonnal tartóztassa le és fedezet alatt szállítsa be a szombathelyi kir. törvényszék fogházába.

Bárdossy László kir. ügyészhez a budapesti főkapitányság az alább következő táviratot küldte:

„Kir. Ügyészségnek, Szombathelyen. Zoltán Győző Budapesten nem volt kinyomozható. Egy hétig tartózkodott Böke Gyulánál s állítólag e hó 8-án egyik rokonával Szombathelyre utazott. Főkapitányság.”

Szombathelyen elterjedt hírek szerint Zoltán Győzőnek egyik közeli rokona e hónap 8-án az esti 7 órakor érkező gyorsvonattal Szombathelyre jött, a Szabariában vacsorált, s esti 11 órakor visszautazott Budapestre. A sikkasztó főmérnök ellenben ezen idő alatt ismeretlen irányban távozott, s a büntető bíróság hatásköre alól személyét elvonta.

A vizsgálat további folytatása azt derítette ki, hogy Zoltán főmérnök még számos tételt hamisított s illetőleg sikkasztott, ugyannyira, hogy a vármegyei utalapot hozzávehelőleg körülbelül 6—7000 frtig lopta meg.

Károlyi Antal dr. kir. tanácsos, alispán e hónap 10-én reggel a szombathelyi kir. törvényszéknél 20,000 korona erejéig kérte a büntető zárlatnak a sikkasztó vagyonára leendő elrendelését. Hír szerint Zoltán családja a vármegyei utalapot teljesen megtéríti.

Zoltán Győző kir. főmérnök a vas megyei államépítészeti hivatalhoz intézett levelében bejelenté hivataláról való lemondását.

A vármegye főispánja összehívta a vármegyei fegyelmi választmányt, melynek tagjai tudomásul vették, hogy az ügy, fejleményeinél fogva, a büntető bírósághoz tételt át.

## MULATSÁGOK.

### Vigalmi naptár:

Augusztus 15. A pankotai önkéntes tűzoltókar táncvigalma (Fehér kereszt.) — Az arad megyei községi- és körjegyzők egyletének táncvigalma (Menyháza.)

Augusztus 19. Az aradi iparosifjak önképző- és betegsegélyező-egyletének műkedvelői előadással egybekötött táncvigalma (Lippa, Bánkert.)

Augusztus 20. A „borosjenői műkedvelők” körének táncvigalma (Borosjenő, Központi szálloda.)

(=) A menyházi Krisztina-bál évek óta a vármegye első mulatságai közé tartozik s mint nyári bál vezető szerepet játszik a vidéki mulatságok között. Vasárnap folyt le az idei Krisztina-bál, a mely siker tekintetében méltó volt az eddigiekhez. Ott volt a vármegye intelligenciájának nagy része s száz pár lejtette az első négyest. A mulatságon, a melynek rendezése körül Hajnal Albert dr. elnöklete alatt Baross Ferencz dr. főszolgabíró, Ballangi Kistófi, Markovics József és Ballangi Sándor buzgólkodtak, a következő hölgyek vettek részt:

**Asszonyok:** Rázel Istvánné, Jakabffy Dezsóné, Andrányi Károlyné, Baros Ferenczné, Fribeisz Miklósné, Szathmáry Gyuláné, Avarfy Ferenczné, Leszkay Andrásné, Nesnera Aladárné, Goldis Lászlóné, Réthy Lajosné, Kovács Jánosné, Szántó Mihályné, Urbán Ivánné, Braun Fülöpné, Konya Dénesné, Cs. Endes Dánielné, Braun Józsefné, Sonn Adolfné, öz. Kabdebó Béláné, Tábori Dezsóné, Mairovitz Mórné, Weisz Józsefné, Eckstein Mórné, Szathmáry Mihályné, öz. Paradeyser Lajosné, Moser Lipótné, Rázer Ödönné, Kraft Viktorné, Kovács Kálmánné, Marekné, Londonelli Jenóné, Klein Mártonné, Török Gézané, Papp Miklósné, Weisz Ignázné, Németh Zsigáné, Illés Albertné, Tiszti Lajosné, Ercsei Lajosné, Bernáthné, Korekné, Ottova Józsefné, Laros Béláné.

**Leányok:** Vásárhelyi Janka, Rázel Irénke, Szathmáry nővérek, Földes Lujza, Gálfalvy Réthy Ilonka, Nesnera Ida, Avarfy Sárika, Kovács nővérek, Sonn nővérek, Szathmáry Janka, Mozer nővérek, Petrovits Géza, Kabdebó Mariska, Tiszti nővérek, Parjacs Miczi, Pák Berta.

## Muszka tábornok Kecskeméten.

— Elaggott világhős a kórházi ágyon. —

Arad, augusztus 13.

Kecskemét város közkórházában rendkívül érdekes öreg férfi fekszik most betegen. Ez az ősz ember gróf Potecki Antal de Otten, egykori muszka generális, a ki a varsói Potecki grófok egyik sarja.

Egy kecskeméti ujságíró meglátogatta a kórházban a beteg tábornokot, aki okmányait megmutogatva, egész érdekes és zajos multját elbeszélte.

A plevnai orosz-török ütközetnél, mint generális szolgált. Később Szibériába került. Onnan menekülve, mint magasrangú főtiszt volt a mexikói hadseregnél, amit számos kitüntető érmeivel és okmányaival bizonyít.

Mutatott néhány uxorleansi lapot, melyben egy-egy hőstette van felemlítve s több amerikai lapban arcképe is bemutatva. 64 éves, igen előkelő modoru, nagy műveltséget eláruló ember, valódi típusa az orosz lengyel arisztokratának. Két fivére van: Gusztáv Varsóban és gróf Potecki Gyula, ez időszerint Párisban. Hogy ezektől miért van elhagyatva, az rejtély.

Elszegényesedésének okául részben javainak elkobzását mondja mig a teljes koldusbotra jutását azzal indokolja, — amit a nála levő papírok megerősítenek — hogy egy olasz származású szolgálója, két spanyol gazemberrel szövetkezve közel négy millió frankot képviselő papírjait és ékszereit elrabolták.

Ily állapotban igyekszik most Belgrádba jutni, ahová az állam hivta meg még a mult évben. A birtokában lévő okmányok kétségtelenné veszik személyazonosságát, tehát ehhez kétely nem férhet. Hogy egy Potecki gróf vándorbottal utazzék a sinek mellett Belgrádig, ez már igazán feltűnő.

Betegsége különben nem veszélyes és igen valószínű, hogy teljes kimerülése döntötte az ágyba Kecskeméten.

## Nagy vasuti szerencsétlenség.

(12 halott, 40 sebesült.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, augusztus 13.

A róma-firenzei vonalon az éjjel nagy vasuti szerencsétlenség történt, a melynek áldozatait ez ideig még nem sikerült megszámlálni. A legutolsó távirat szerint eddigelé 12 halottat és 40 sebesültet szedtek ki a vasuti kocsik romjai közül. Két fejedelmi utas is volt a vonaton: Péter orosz nagyherczeg és neje, de ezeknek semmi bajuk nem történt.

A veszedelem színhelye Rómától mintegy 12 kilométernyire van. A róma-firenzei vonalon tegnap az utasok olyan szokatlanul nagy számban jelentkeztek, hogy két vonatot kellett indítani. Az első vonat mozdonyának utközben valami baja támadt s e miatt Castel Guibiles mellett a Salverio-hídon meg kellett állnia. A mozdonyvezető jelezte a megállást, a második vonaton azonban nem vették észre a jelt és nem fékeztek. A vonat, melyen érhetetlen okból nem látták az előtte álló vonatot, teljes gyorsasággal ment és hatalmas erővel rohant a helyben álló kocsiira.

A kocsik nagy része összetört s a romok óriási dübörgéssel vágódtak le a töltés mellett, maguk alá temetve számos utast. A nagy rémületben, a kik sértetlenül maradtak is, jobbra elvesztették eszméletüket, vagy lélekjelölétüket s az első perczen még segítség után se tudtak nézni.

Később értesítették a szerencsétlenségről a közeli állomásokat s az olasz királyi udvart, a

honnan a királyi pár nyomban elindult s 5 óra 20 perczkor a veszedelem színhelyére érkezett. *Helén* királyné első sorban néjjét, Péter orosz nagyherceg feleségét kereste föl, a kit mindjárt elvitt a Kvirinálba, de *Viktor Emánuel* király és Péter nagy herceg ott maradtak a szerencsétlenség színhelyén és intézkedtek a mentési munkálatokban. A romok között találtak *Naszin* basa, török különkövettel, a ki szintén sérületlen maradt.

A táviratilag értesített hatóságok segédvonatokkal érkeztek és gyorsan hozzá fogtak a mentéshez. Egymásután kerültek ki a halottak és sebesültek a romok közül, de tartanak tőle, hogy még ezután is sokat fognak találni a két összetört vonat romjai között. Eddig a 12 halotton kívül 40 sebesült van, a kik között tizenötnek halálos a sérülése. A halottak közül egyiknek a kilétét sem tudták megállapítani. Más források szerint a halottak száma nem 12, hanem huszonhat.

A folyton tartó mentési munkálatokat óriási közönség nézi s a szerencsétlenség színhelyén szomorú jelenetek játszódnak le. Az utasok hozzátartozói kétségbeesetten kutatnak, kérdőzködnek övéik után.

Ejfel után a következő jelentést kaptuk a katasztrófáról:

Róma, augusztus 11.

A királyi palotába éjfel után 2 óraker jutott el a szerencsétlenség hire. A király és a királyné mindjárt fölkeltek, de minthogy különvonat összeállítására nem volt lehetséges, két egyfogatu kocsiiban hajtottak el a veszedelem színhelyére, a hova öt óra után érkeztek. Egyik kocsiiban ült a király egy tábornokkal, a másikban a királyné egyik udvarhölgyével. Két tiszt, a kik épen az állomás közelében kerékpároztak, gépjükön elkisérték a királyi párt s ők voltak a rögtönzött őrség.

Mikor a romok közé értek, a király azonnal hozzáfogott a mentési munkálatokhoz s nemcsak rendelkezett, hanem maga is dolgozott, úgy, hogy munka közben megsebesült az egyik karja. A tüzoltó főparancsnok figyelmeztette *Viktor Emánuel* t:

— Fölségednek veszedelmes itt dolgoznia. Ugy vélem, jó volna ha megkímélné magát a sérülésektől.

A király azonban röviden válaszolt:

— A hol ön dolgozhatik, ott én is dolgozhatom!

Es folytatta a munkát.

*Maximin* képviselő szintén a vonat romjai közé került s ott megsérülvén, nem birt kiszabadulni. A király észrevette, odament hozzá részvétellel szoritotta meg a kezét, azután barátságosan vigasztalta.

— Legyen nyugodt képviselő ur! Mindjárt itt lesz a segítség, magam járok utána.

## HIREK.

— **Kihallgatások a királynál.** Ó fésége, mint egy távirat jelenti, Ischlben tegnap *Krieghammer* és *Beck* bárót, ma *Goluchovszkyt* fogadta magán kihallgatáson. Holnap *Körber* dr.-t fogadja.

— **A király születésnapja.** Az aradi izr. hitközség királyunk születésének 70-ik évfordulóját ünnepelendő, e hó 18-án szombaton délelőtt 10 óraker a zsinagógában hálaadó diszisztentiszteletet tart.

— **Olaszország gyásza.** *Umberto* holttestét holnap este 10 óraker helyezik örök nyugalomra ama sirtobba, melyben atyja több éven át nyugodott. A királyi család külföldről huszonhatezer részvét táviratot kapott.

— **Margit királyné utazása.** Az özvegy olasz királyné, mint Rómából telegrafájak, holnap szigorú inkognitóban Velenczébe utazik és onnan néhány nap mulva Panerolo di Caderoba megy.

— **A czár Bécsben.** Bécsből jelentik, hogy az ottani jól értesült körökből az a hír szivárgott ki, hogy II. *Miklós* czár szeptember hóban Bécsbe szándékozik utazni. A hír bizonyára onnan veszi eredetét, hogy *Vilmos* császár és az orosz czár *Ferencz Jozsef* királyt 70-ik születésnapja alkalmával személyesen üdvözölik. De miután Ó Felsége oda nyilatkozott, hogy az ünnepnapot szűk családi körben óhajtja tölteni, ez a látogatás elmarad.

— **A honvéd-huszárok gyakorlata.** Az aradi honvéd-huszárok e hó 19-én indulnak az őszi hadgyakorlatokra. Utjukba ejtik Orczifalvát, Kiszodát. A dandár Ligeten jön össze, majd ismeretlen vidékeken *Lugos*, *Temesvár* és *Alios* közt az ellenséggel nagyobb csatározásokat folytat.

— **Merénylet a montenegrói fejedelem ellen.** Az anarchisták az utóbbi napokban erősen dolgoznak. Az olasz király, a persa sah és a román király után most *Nikita* montenegrói fejedelmet, a jelenlegi olasz király apósát szemelték ki áldozatul. *Petrovic* és *Zifkovic* nevű szerb anarchisták merényletet akartak elkövetni a fejedelem ellen, de szándékukat leleplezték és mindkettőt elfogták.

— **Őszi levegő.** Az akáczlomb haragosan zöld még. A nap még szörnyen meleg tud lenni, de a nagyobb levelű fák már betegek. Augusztus már hervasztó nyár. A kik nincsenek beoltva hangulatok ellen, már érzik az őszi levegőt. Az élet elérte a delet, a természet alkonyat felé tart. Jön az ősz. A robogó vonatok naponként hozzák a boldog kinyaraltakat. A hol élet szokott lenni, már nincsen holt szezon. Mi onnan vesszük észre a dolgok fordulatját, hogy többen vagyunk. Minden napon több az ismerős arcz. Még pár héttel ezelőtt alig-alig nyaraltunk a Baross-parki kioszk asztalai körül, ma már alig férünk. Nálunk a Baross-park a szezon — hőmérője.

— **A lövészek ünnepe.** Az aradi polgári lövész-egyesület választmánya *Nagy Kálmán* egyesületi elnök elnöklete alatt ülést tartott, melynek főtárgya volt az idej Lőrincz-napi ünnepély programjának megállapítása. A határozat szerint a fő díjlövészet szeptember hó 7., 8. és 9-én lesz. A harmadik nap estéjén bankettet rendeznek a városligeti vendéglő nagy termében.

— **Halálozások.** Széles körben nagy gyászt okozott *Czukur* Lászlóné szül. *Eisler* Aranka halála. Hosszas szenvedés után váltotta meg vasárnap délben a halál. A megboldogult urnó szívjóságával, nemes gondolkodásával, fenkölt lelki műveltségével disze volt családjának és előkelő társadalmunknak. Halálával árvaságra jutott két kicsiny angyali gyermeke, kik még nem is értik, hogy a kérlelhetlen halál mindenüket elvette. Koporsójánál zokog szerető férje, édes anyja *Eislerné-Steinhardt* Hanna és fivére *Eisler* Hugó dr. fővárosi orvos. A mélyen sujtott család iránt városszerte nagy a részvét. Temetése ma délután 5 óraker volt a család gyár-utczai nyári lakásából. A halálozásról a következő gyászjelentést vettük:

Alulírottak fájdalomtól megtört szívvel jelentik a forrón szeretett hitvesnek illetve anyának, odaadásteljes gyermeknek és gyöngéd rokonnak: *Czukur* Lászlóné, szül. *Eisler* Aranka urnónek f. évi augusztus hó 12-én déli 12 fél óraker erényekben gazdag élte 31-ik, és boldog házasságának 9-ik évében hosszas szenvedés után történt gyászos elhunytát. A megdicsőült drága halottnak földi maradványai folyó 13-án d. u. 5 óraker fognak a gyászházból (Gyár-utca 21. sz.) helybeli izr. sirtobban örök nyugalomba tétetni Béke lengjen feled-

hetlen emléken! Áldás drága hamvaira! *Czukur* László, mint férj. özv. dr. *Eisler* Jakabné, szül. *Steinhardt* Hanna, mint anya, dr. *Eisler* Hugó, mint fivér. *Czukur* Bandika, *Czukur* Janika, gyermekei. *Czukur* Ferencz és családja, mint sógor.

A temetés ma délután 5 óraker volt a család gyár-utczai nyári lakásából. A temetési szertartáson nagyszámu közönség jelent meg a gyászházban. *Rosenberg* Sándor dr. főrabbi megható beszéddel bucsuzott el az oly korán elhalt, általános szeretett urnótól. A koporsót számos koszoru fődte a következő feliratokkal:

Bandi és Jancsi — Felejthetetlen jó anyáknak, Berta és Mórícz — Isten veled, Szende Tivadar dr. — Utolsó utjára, Helén und Julius — Unserer Unvergeschlichen Aranka, — Elise — In treuer Liebe, Kárász Aladár — Barátsága jeléül, Károly és Ilka — Kedves barátnőnknek, Sugár Jenő dr. — kegyeleto jeléül, Back család — a felejthetetlen barátnőnek, Berta és Feri — szeretett sógornőnknek, Lajos, Irma, Ilus, Dóri.

Részvétellel vettük az alábbi gyászjelentést, mely egy városunkban ismert, előkelő, a közjóért fáradozott férfi halálát jelenti: uszinte fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett nevelő atyánk és felejthetetlen jöltevőnk *Bubenik* János birtokos és Hunyadvármegye törvényhatósági bizottságának tagja, folyó hó 12-én esti 10 óraker életének 81-ik évében, a halotti szentségek ajtatos felvétele után, jobblétre szenderült. A megboldogult teteme folyó hó 14-én d. u. 4 óraker lesz a helybeli róm. kath. sirtobba örök nyugalomra téve. Az engesztelő gyászmise áldozat pedig f. évi augusztus hó 16-án d. e. 10 óraker fog a helybeli róm. kath. templomban az egek urának bemutatni. Áldás poraira. *Körösbánya*, 1900. évi augusztus hó 12-én. *Sztojka* József, neje, *Szabó* Katinka, *Szabó* István, *Szabó* Károly, *Szabó* János, *Sztojka* Annuska, ifj. *Sztojka* József, *Sztojka* Ilonka unokái. Özv. *Szabó* Istvánné, szül. *Füleky* Julia, *Sztojka* Józsefné, szül. *Erber* Terka, leányai.

— **Makót újjászervezik.** Az utóbbi időben panamáiról kezd híressé lenni Makó, a hol egymást érik a közigazgatási botrányok. Most — írja tudósítónk — Makó városának új szabályrendeletén dolgoznak, melyet a belügyminiszter azzal követelt a várostól, hogy ha nem készítik el, feloszlatja Makó képviselőtestületét. Sok huzavona után a módosítással megbízott bizottság végre megállapította az új szabályrendeletet és azt a legközelebbi közgyűlés elé terjeszti. A javaslat értelmében megszüntetendő volna a négy tanácsosi, egy árvaszéki ülnöki és egy városgazda állás, a mi kétezer forint megtakarítást tenne ki; e helyett rendszeresíteni ajánlanak egy közigazgatási és egy gazdasági tanácsnoki állást, ezer-ezer forint fizetéssel. A belügyminiszterium által szervezett, azonban még be nem töltött állást szintén megszüntetni javasolja a bizottság, mivel a gazdasági tanácsnoki állás szervezésével a számvevő munkakörét apasztják s így külön alszámvevőre nem lesz szükség. Legközelebb rendkívüli közgyűlést hívnak egybe, mely a módosítások fellett fog határozni.

— **Maróczy visszalépett.** A müncheni sakk-tornáról kedvezőtlen hír érkezett ma. *Maróczy* a magyar mester, ki *Pillsbury*vel és *Schlechter*rel egyformán állván, az első dijra erős kilátással birt, s kit tegnap a match-partiban *Schlechter* megvert, ma visszalépett a játéktól. Így jelenti ezt egy távirat, mely szerint visszavonulásának oka betegsége, ami bizonyára a küzdelem izgalmi folytán lepte meg. *Maróczynak*, ki ilyenformán mint harmadik került ki a tornából azonnal kifizették a harmadik dijat, 600 márkát.

— **Bresci társa Bukarestben.** A román hatóságok értesítést kaptak, hogy *Horovitz* Giovanni, *Bresci* társa, a legveszedelmesebb anarchista Romániában van. A román belügyminiszter mozgósította az egész rendőrséget és kör-



levélben felhívja a prefektusokat Horovitz ki-nyomozására. A hajsának már tegnap meg volt az eredménye: Horovitz Giovannit a Ne-amcu kerületben egy erdőőr letartóztatta. A veszedelmes emberről kitudódott, hogy *hogyan állandó levelezésben állott Brescivel*, a mit tartóztatásakor beismert. Horovitz megtagadta, hogy anarchista. Azt mondja, hogy három év óta állandóan Romániában lakik. Bebarangolta miut kézműves az egész kontinenst, több nyelven beszél. Tört és revolvert találtak nála. Tagadja ugyan, hogy gyilkolni akart volna, de vallomása nagyon is magán viseli a valószínű-lenség bélyegét. Kiderült, hogy Horovitz nem régen külföldön is járt. Színaiában is megfor-dult. Romániában való tartózkodása azt a gya-nut keltette föl, hogy egyedüli célja volt *merényletet követni el a román uralkodó család tagjai ellen*. Romániában erős hajsza indult meg azok ellen, a kik Horovitz Giovaunival ismeret-ségben állottak. Több gyanus embert letartóztattak. Horovitz neve második helyen van be-írva abba a czimkönyvecskébe, a melyet a gyil-kos Brescinél találtak.

— **Házasság.** Babescu Gyula aradi törvény-vényszéki irodatiszt f. hó 11-én lépett házasa-gra özv. Wetzl Mihályné szül. Nuss Mária urnóval.

— **A pankotai templom-ünnep** a szokottnál nagyobb fénytel megy végbe f. hó 15-én Az ünnepi szentbeszédet dr. Szever Ferenc a világi plébános a nagy misét Kun László dr. temesvári apát-kanonok mondja a környékbeli lel-készek segédlete mellett. Az ünnepi ebéd Nagy József pankotai lelkésznel lesz, melyen az egy-házi személyeken kívül a pankotai intelligen-czia nagy számban vesz részt.

— **Anarkisták kongresszusa.** A belga rend-őrségnek jelezték, hogy Auversben harmincz anarkista fog partra szállni. Az anarkisták innen azonnal Párisba akarnak utazni, hol kongresszust tartanak.

— **Huszezer forintos sikkasztás.** A prágai rendőrség táviratban tudatta a főkapitánysággal, hogy Habich Róbert pénztáros 20.000 koronát ellopott, azután megszökött. A sikkasztó ma-gas, karcsu termetű, arcza hosszal, haja rövid, barna, orra hegyes, fölfelé áll. A ki nyomára vezet, 200 korona jutalmat kap.

— **Előléptetések a postánál.** Az aradi m. kir. posta- és távirat-hivatal tisztviselői közül Fritz Zsigmond postatiszt a fizetési osztály má-sodik fokozatába, Kiss György, Czinner József, Gyöngyösy Sándor segédtisztek a XI. fizetési osztály első fokozatába léptek elő.

— **Pizkos dolog — tiszta haszon.** Szilávy Józsefről, az elhunyt koronaórról érdekes epizódot közöl egy fővárosi iro. Szilávy mindenben szerette az egyszerűséget s hivatalos pályáján nem jó szem-mel nézte a bürokratizmus bonyodalmas, költséges és mégis czélszerűtlen beosztását. Kereskedelmi mi-niszter korában egy postaügy intéző „nagyfejű“ jelentkezett nála kihallgatásra s terjedelmes memo-randumot terjesztett elébe a postai ellenőrzés re-formjáról.

— Hát minek ez a reform? — kérdező a miniszter.

— Mert a postán sokat lopnak, kegyelmes uram.

— Körülbelül mennyit évenként?

— Átlag százezer forintot.

— S mibe kerülne évenként ez az új ellenőr-zési szervezet?

— Átlag százötvenezer forintba.

— Hát akkor inkább lopjanak tovább. Ez piz-kos dolog ugyan, de az államnak évi ötvenezer fo-rint tiszta haszon.

— **A német orfeum ellen.** Szegeden és Nagy-Becskereken az ifjuság már lehetetlenné tette a német orfeumot s e példák után Ko-lozsvár ifjusága sem akarja megtűrni a német orfeumot. Igaz, hogy már hetek óta tart elő-adást Kolozsvárott a német mulató, de tegnap,

mint tudósítónk jelenti, már *tüntetés támadt ellene*. Nagy sereg ember gyűlt össze az orfeum előtt az utcán és hangos demonstrációval kelt ki a német előadás ellen. A rendőrség felszólítására a tüntetők széteszlottak, de mára újabb, nagyobb szabású tüntetésre készültek, a melyben háromszáz munkás is megígérte részvételét. A mint a rendőrség ezt megtudta, a német elő-adás tartását megtiltotta, hogy minden zavarnak elejét vegye.

— **Egy diák és egy cigányleány.** A mis-kolczi diákság okulására az ottani főgimnázium értesítője elmondja egy diáknak és egy czi-gányleánynak a szerelmi viszonyát. S minthogy a kigondolt történeteknél jobban hatnak a meg-történt históriák s a távoli példáknál különbek a helyi vonatkozásuk azért egy miskolczi diák-nak, Beck Károlynak, a későbbi német regény-íróknak, a század elején történt szerelmi viszo-nyáról így ír:

„Már kora ifjúságában fölébredt rendkívüli hajlama a romantika iránt. A cigányokat, ezt a romantikus népet, igen kedvelte, sőt egy igen szép cigányleánnyal szerelmi viszonyban volt, melynek csak az vetett véget, hogy atyjával Pest-re kellett költöznie. A válás a szép barna leány-tól nagy keserűséget okozott az ifjunak, de a cigányokkal eltöltött boldog gyermekifjúsága nem maradt egészen nyom nélkül. Gyönyörű szép rajz-ban tünteti fel egyik művében a „Jankó, a ma-gyar csikós“-ban a cigányleánynak, Juliskának, a csikóshoz való ragaszkodását.“

Mindezekre ráadásul elmondja az értesítő azt az adatot, hogy mikor más Pesten is bevégezte Beck Károly iskoláit, épen 16 éves volt. Megjegyzendő pedig, hogy a miskolczi gimná-ziumnak épen 129 olyan diákja van, aki 10 éves vagy 16 évesnél idősebb, tehát akik az épületes példát mindenestre magukra mé-rik. Szeptember mindenestre megválnak, hogy Miskolczon elegendő számban van-e még most is szép barna cigányleány?

— **A primadonna halála.** Ujpesten szomorú esemény történt, a melynek áldozata a vidék egykor ünnepezt primadonnája, Stollné-Nemethy Gizella asszony, a ki édesanyjának, özvegy Némethy Istvánnénak Rákoczi-utcza lakásán visszavonultan élt. A szerencsétlen asszony vi-zet akart inni s *ívedésből olyan poharat hajtott föl, a melyben marólug volt.* A mérge össze-égette benső részét s néhány napi kinos szen-vedés után meg is ölte. Nagy részvéttel te-mették el.

— **Féleszü gyilkos.** Pajsánon tegnap éjjel egy félkegyelmű ember borzalmas gyilkosságot követett el. Gáspár Mojszáné-Szabinka, pajsáni özvegy asszony mintegy 10 év óta tartotta ma-gánál unokatestvérét, Kornya Pászkot. Mint tudósítónk jelenti, ez a hülye ember tegnap éjjel három fejszecsapással meggyilkolta a kis leány-kája mellett alvó Gáspárnét. Az első csapást oldalára mérte és pedig oly erővel, hogy a *fejse a szerencsétlen asszony tüdejét is megsértette.* A második és a harmadik vágás a nya-kán illetve fején érte s *előbbi átvágta az ereket, utóbbi pedig bezúzta a koponyát.* A kis leány a harmadik ütésre felébredt s sikoltani kezdett, mire a gyilkos elmenekült. Az esetről az előjáróság nyomban értesítette a buttyini járás-bírószéket, honnan Dunka János vizsgálóbíró Fekete József dr.-ral még az éj folyamán kiszál-lott. Fekete dr. gyógykezelés alá vette a súlyo-san sérült asszonyt, de már későn, mert a szerencsétlen asszony rövid szenvedés után meghalt. A helyszínére kirendelt csendőrség Kornya Pászkot a hajnali órákban, a pajsáni erdőben elfogta s átadta a vizsgálóbíróknak, a ki nyomban megkezdte kihallgatását, mely a gyil-kosnak hülyeségére való tekintettel sok nehézség-gel járt. Értelmetlenül hebegett összevissza a sze-rencsétlen s mutogatta a kezével, hogy ütötte agyon jötevéjét, unokanővérét, mert *éhes volt s*

*nem adott neki több kenyeret enni, hiába kért.* Kornyát beszállították a buttyini járásbírószék börtönébe, honnan behozzák Aradra s itt *Parecz Gyula dr. és Auszterweil László dr. törvényszéki orvosok fogják megfigyelni.*

— **A velszi herceg és a burok.** Amióta a velszi herceg ellen Brüsszelben merényletet követtek el, nem akar többé Belgiumban utazni. Ennek folytán a múlt héten, mikor Koburgba ment, inkább kerülőt tett és Vlissingen-en át vette útját. Így esett, hogy a pályaházban ösz-szekerült hétszáz transzvaali bural, kik ke-véssel előbb érkeztek Vlissingenbe. Az odaváló állomásfőnök mindent elkövetett, hogy a velszi herceg elutazása mentül csekélyebb feltűnést keltsen. Egyébként a burok, kik nagyrészt tudtak a velszi herceg megérkezéséről, nagyon illedelmesen viselkedtek és ellenséges érzésük-nek nem adtak kifejezést.

— **Félbemaradt dráma.** A kőbányai kapi-tánysághoz tegnap Vecsésről távirat érkezett, a mely szerint Horváth Dávid földműves Buda-pestre indult két gyermekével, a kiket meg akart ölni s azután magát végezni ki. A rendőrség erre Horváth Dávidot, a mint Kőbányára érkezett, elfogta s bekísértette a kerületi kapitányságra. Két szép szőke gyermeke félve bujt el előle. A rendőrtisztviselőnek kihallgatása alkalmával el-mondta, hogy fülbaja van, a mely ellen nincs a doktoroknak orvosságuk.

— Mit csináljon egy süket ember ezen a világon — mondotta. Velem nem gorombás-kodnak többé, megyek oda, a hol nem találnak meg többé.

A rendőrség a két gyermeket elvitette a gyermekmenhelybe, az öreget pedig a toloncz-házba helyezte.

— **Az olasz színésznő magyar udvarlója.** Ennek a szerelmi történetnek családott hősnője — úgy írják Berlinből — a vonaton ismerkedett meg lovagjával, egy Schlesinger Pál nevű magyar em-berrel. Az ismeretséget, melynek ideje néhány hó-nappal előbbre esik, meglepő gyorsasággal kötötték meg. A magyar gavallér azonnal udvarolni kezdett s utitársnője, ki tüzesvérű olasz színésznő, szívesen fogadta a heves vallomást. Elfogadta Schlesinger-nek azt az ajánlatát is, hogy utazzanak együtt Ostendébe. Jól éltek itt egy ideig, egy napon aztán a színésznőt csak elhagyta a magyar udvarlója és emlékül magával vitte hölgyének hatvanezer frank értékű ékszereit. De nemsokáig élvezte az „emlék“ gyönyöreit, mert Londonban, ahol újabb szerelmi kaland után járt, elfogták, és Belgiumba tolonczolták vissza, ahol a brüggei bíróság most *három esztendei börtönre* ítélte.

— **Öngyilkos özvegyasszony.** Tegnap dél-után özv. Radicsányi Mártonné, Radocsá-nyi szijgyártó mester özvegye, a templom-utca 10-ik számú házában levő lakásán fel-akasztotta magát. Mire a házbellek észrevették, már halott volt. Az öngyilkos asszony holttes-tét az alsó temető halottas kamrájába szál-lították.

— **Házkutatás egy ügyvédnél.** Mayer Ferencz dr. szombathelyi ügyvéd, mint a Vas megyei Takarékpénztár ügyésze, a nevezett intézet leg-utóbbi rendes közgyűlésén nyert megbízásánál fogva bünteljelentést tett a szombathelyi kir. törvényszéknél Bejczy Ödön ügyvéd, mint a „Vas megyei Takarékpénztár“ elbocsátott ügyé-sze ellen, hamis tanulás büntette miatt. A kir. ügyészség ez ügyben az előnyomozás fogana-tosításával megbízván a rendőrkapitányságot, Kisfaludy József rendőrkapitány kiküldte Hajdu Géza segédfogalmazót, hogy Bejczy Ödön ügy-védi irodájában házkutatást eszközöljön. A rendőrtiszt e megbízásában eljárva, néhány ügyvédi könyvet lefoglalt s a Wertheim-szek-renyben egyéb bűnlekek után akart kutatni, azonban Bejczy a *szekevénykulcsot nem adta elő* s miután kulcs nélkül a szekevénybe hatolni nem lehetett, a rendőri kiküldött a szekevény

záraira a hivatalos pecsétet alkalmazta és a gyárost megkereste a kulcsok másolatainak kiszolgáltatása iránt.

— **Egy rablógyilkos leány szökése.** Az eszéki törvényszék a múlt évben kötél általi halálra ítélte Komlósi Rozát, mert Alajos Anna 57 éves eszéki lakost kegyetlenül megölte és kirabolta. Komlósi Róza halálos büntetését királyi kegyelem útján 20 évi szigorított börtönré változtatták át. A büntetést Zágrábban kezdte meg a rablógyilkos leány, de — mit onnan lapunknak írják — Komlósi Róza tegnap megszökött a börtönből. A szökést csak későn vették észre. A börtönőrök előbb átkutatták a fogház belsejét, de időközben értesítették erről a rendőrséget is. Hiába. Komlósi Róza 22 éves; középtermű; kerek, barna az arca; haja fekete; homloka magas; szemei feketék; az orra tömpe. Országos köröztetését elrendelték.

— **Parasztbecsület.** Olariu János 40 éves temesvári gyári munkás, ki a *Blau* testvérek szeszgyárában volt alkalmazásban, mint sürgönyzik, ma *Krecsun* Flóra nevű 40 éves feleségét megölte, mert együtt találta *Munteán* György pásztorral. Olariu ezután meglátogatta 14 éves fiát s mikor hazatért, elfogták. Tettét nem tagadja, nem is védekezik, hanem azt mondja egyre:

— Megérdemelte az asszony.

— **A zsinagógából.** A péntek esti istentisztelet további intézkedésig fél 7 órakor kezdődik.

— **Anarchista emlékünnepe Chicagóban.** A monzai tragédia után mindenütt megindult anarchista üldözés, úgy látszik, nem félemlítette meg a chicagói anarchistákat. A múlt héten ugyanis Chicagóban tizedik évfordulóját ünnepelték meg egy tragikus eseménynek, mely annak idején óriási feltűnést keltett. Ezelőtt tiz esztendővel történt, hogy Chicagóban az anarchisták izgatott hangulatú gyűlést tartottak, melynek feloztatására egy szakasz rendőrség vonult ki. Mikor a rendőrök a gyűlés színhelyére megérkeztek, egy anarchista bombát dobott közéjük, mely hat rendőrt megölt, huszat pedig megsebesített. Minthogy a tettest nem lehetett kikutatni, az elfogott anarchisták közül négyet halálra ítélték és kivégeztek. Azóta az elvbarátok minden esztendőben megölték e kivégzés napját. Az idén azonban a rendőrség megszállotta azt a termet ahol a gyűlést tartani akarták. Ez azonban nem hozta zavarba az anarchistákat, hanem kivonultak egy szabad térre s ott tartották meg a gyűlést. A tiz esztendővel ezelőtt kivégzett egyik anarchistának özvegye ott annyira izgató beszédet tartott, hogy a rendőrségnek közbe kellett lépni. — Az anarchista nem hagyta magukat, hanem tégladarabokkal, követekkel hajigáltak a rendőrökre, akik fütyköseikkel verték szét a tömeget. Az összecsapásnál nagyon sokan megsebesültek, halálos sérülés azonban nem fordult elő.

— **Egy pásztorfiu kalandja.** Beszterczen egy tiz esztendő pásztorfiu a minap kecskét legeltetett a román-budáki községi legelőn, a mely az erdőszélen terül el. Egyszerre észrevette, hogy nyája közé két fürgé medvebocs keveredett. Nem ijedt meg tőlük, hanem botját rájuk hajította, a mire a kis fenevadak az erdőbe szaladtak. Néhány perczezel később előtört a sűrűből az anyamedve s teljes dühvel a fiura támadt. Egy csapásra lehántotta a pásztorgyerek fejbőrét és súlyosan megsebesítette a karját. Néhány munkás meghallotta a fiu jajgatását és fejszével, kapával segítségére sietett. Szerencsésen el is zavarták a medvét s a gyermeket megmentették.

— **Az erélyes korcsmáros.** Zánál Antal beluszói születésű 23 éves gyári munkás a szentlőrinczi nagykorcsmában összeverekedett pajtásaival. Óriási zenebona támadt erre, miközben a korcsmáros *revolvért* vett elő s a verkedőkre sütötte. A golyó Zánál találta, a ki eszméletlenül terült el a földön. Behozták a Szent János kórházba, a vendéglős ellen pedig megindították a vizsgálatot.

— **Agyonütötték a községházán.** Véres dráma játszódott le tegnap a krassó-szörénymegyei

Kraszna községben. A községháza oly borzalmas eset színhelye lett, melyet sokáig nem felejtene el. A dráma hőse *Gauder* Miklós, aki a jegyzői hivatalban *baltával verte szét Gróza József fejét*, mert a felesége körül illetlenül legyeskedett. *Gauder* a feleségével, a fiatal és csinos Szofroniával reggel megjelent a községházában ahol hivatalos ügye volt. Egy darabig a folyosón ácsorogtak, majd *Gauder* kiment az udvarra, ahol néhány községbelivel beszélgetett. *Gaudert* folyton azzal izgatták, hogy az asszony hűtlen hozzá. Az udvarra is azért ment ki, mert ahol csoportosulást látott, mindjárt azt hitte, hogy az ő feleségéről beszélgetnek. Ezután mohón szivta fel a pletykát, mikor a községháza folyosójáról egy kéz leintti. *Gauder* sápadtan rohan a folyosó alvégébe, ahol egy ember a fülébe sugta:

— Nézd, Gróza és a feleséged amott ülnek a lóczán . . .

*Gaudernek* a fejébe szállott a vér. Egy munkás kezéből kikapta a fejszét és tajtékoz dühvel rohant Grózára, aki beszaladt a jegyzői hivatalba. *Gauder* utána ment s a baltával szétlocscsantotta a fejét. A rémtettnek csakhamar szétfutott a híre. *Gaudert* a csendőrök vasra verték s beszállították a karánsebesi kir. törvényszék fogházába.

— **Lemondás a kormánybiztosságról.** Párisból jelentik: *Boros* Samu, a párisi magyar kormánybiztosság sajtóreferense ma délelőtt hirtelen *beadta állásáról való lemondását* és még az esti gyorsvonattal otthagya Párist. Ez a hirtelen demisszió és azonnali elutazása a párisi magyarok körében sok mindenféle, többé-kevésbé érdekes mendemondára adott alkalmat.

— **Bucsusok Radnán.** Élénk lesz e héten ismét Radna. Nagyszámban érkeznek már a bucsusok. Ma délben a körösvölgyi vasuton mintegy 800 bucsus érkezett Körösbánya és Brád vidékéről Aradra. Innen külön vonattal utaztak tovább Radnára, ahol a bucsusok két-három napot fognak tölteni.

— **Elfogott betörő.** *Körösi* Lajos hódmezővásárhelyi szül. 17 éves rovott multu csavargó a napokban behatolt *Ször* János hentesnek a Bolgár utca 2. sz. a levő üzletébe s onnan 30 forintot s egy aranygyűrűt elloptott. Sikerült operációját hamarosan elbeszélte pajtásainak, a kik azután a dolgot besúgták a rendőrségnek s a jó madár hamarosan kézre került. Most az ügyészségnél hűsöl.

— **Liebkecht temetése.** Ma délután temették el a nagy hírű német szocialista vezető. A gyászmenetben, amint Berlinből sürgönyzik, mintegy 100.000 ember vett részt, sok képviselő, sok küldöttség és temérdek berlini szocialdemokrata választó. A temetőben *Bebel* képviselő mondott emlékbeszédet.

— **Leányszöktető orfeum.** Hogy az a sokak által védett és dédelgetett orfeum mi mindenre képes, arról elmondjuk az alábbi érdekes történetet, melynek befejezése Nagybecskereken játszódott le. A legutóbbi itt működő orfeumban naponta fellépett egy 13 éves csinos kis leány, a kinek alig volt hangja, legföljebb gyermekies ártatlanságával hódított. Az orfeum igazgató-sága a legjobb reklámozott művészek közé sorozta s a gyermek énekelte gyöngye, felejtlen hangjával az orosz dalokat. Egy helybeli úri ember azonban (a ki nem jár orfeumba), véletlenül találkozott vele tegnapelőtt és nagy meglepetéssel kérdezte meg tőle, hogy mit csinál itt? A lányka elmondta, hogy az orfeum tagja nyolcz nap óta s most mennek vissza Bécsbe, a hol egy zenészeti konzervatoriumban nyer kiképzést. Kisült aztán, hogy a lány, a ki *közeli rokona* a fent jelzett úri embernek, nem nyolcz napja, hanem négy teljes hónapja jár a társulattal városról-városra s énekel a többiekkel. Szepény özvegy asszony az anyja, kitől az orfeum direktora azzal a czéllal vitte el, hogy kiképezheti a hangját. Arról természetesen szó sem volt, hogy brettli zengénót faragjanak belőle. A nagybácsi azzal azzal táviratozott a fővárosi árvaszékhez, hogy a kis leány gyámjának, hogy belenyugosznak-e a kis Margaritta legujabb állásába? Tegnapra aztán megjött a vá-

lasz, mely kimagyarázta, hogy itt közönséges becsapásról van szó, vegyék el a lányt azonnal. Ez meg is történt. A kis művésznőnek felbontották a szerződését s elhelyezték a nagybácsinál, a hol bizonyára nem lesz olyan jó dolga, mint a milyenhez hozzászokott négy hónap alatt. Mert elkényeztetették mindenfelé, az tény. Nem igen kellett tanulnia, egész nap könnyüvéru személyek között töltötte az idejét, a vendégek pedig elhalmozták csukorral, narancscsal meg mindenféle egyéb nyalánksággal. Ezekről a megszokott földi javaktól el-esik most és bele kell nyugodnia az élet szürkeségébe, ha lesz ugyan elég lelki ereje hozzá, hogy elfeledje azt a cifának látszó, züllött világot az egyszerűbb, de sokkal csöndesebb életért.

— **Une tournéee ne Amerique.** Schürmann impresszário ilyen című könyvében közli azokat a tapasztalatait, amelyeket Sarah Bernhardttal és Duseval amerikai körútján szerzett. Duseról elmondja például, hogy a chicagói tőzsdei mozgalomtól valóssággal elszörnyedt. Elment, hogy a tőzsde-csarnokot, mint látványosságot megtekintse, de amikor az örült lármát meghallotta, az emberek fenyegető mozdulatait megpillantotta, elsápadt és így szólt remegve:

— Félek. Ezek az emberek megölik egymást.

Schürmann konstatálja azután, hogy Chicago az egyetlen város, ahol az alkudozás a csúcspontját érte el. Ott még a vasuti jegyekből is le lehet alkudni, ami nem csuda, mert hat-hét társaság vonatai jönnek ugyanazon a vonalon és természetesen nagy konkurrencziát fejtenek ki egymás ellenében. Így történt azután, hogy amikor híre ment, hogy a Duse társulata tizennégyezer kilogramm podgyász-szal utazik, egész csapat ügynök kerülgette őket. Annnyira lenyomták a különböző társulatoknak a megbízottai az árakat, hogy szinte képtelenség volt már.

— Már-már láttam azt a pillanatot, — írja Schürmann — amelyben még nekünk fizetnek majd, hogy velük utazzunk.

Aztán elmond az amerikai életből még egy képet. Ha idegen nyelvű művészek vendégszerepelnek, a nézők a bejáratnál nyomtatott szövegkönyvet kapnak, amelyet az előadás alatt buzgón olvasnak. Egy alkalommal, amikor Sarahval utazott, Racine Phádráját kellett volna előadni. Hanem a hivatalnok, akinek a könyvekről gondoskodnia kellett volna, tévedésből Adrienne Lecouvreur-t osztogatta a Phádra helyett. Az előadás megkezdődött. A nézők Scribe és Legouvé könyvei szerint követték a cselekményt és senki sem ütközött meg azon, hogy Theseus felesége a tizennyolczadik század divatja szerint jelenik meg.

Schürmann Duset nagyobbra tartja Sarah-nál és neki erre meg vannak a különös okai is. Konstatálja, hogy Duse Kaméliás hölgye egy este 24.320 frankot jövedelmezett, míg Sarahé ugyanabban az időszakban csak 15,000 frankot. A yankee asszonyok inkább Duseért lelkesednek. Az amerikai nők csinálják meg az ő kasszasikereit, mert ők lelkesítik férjeiket, férfi rokonaikat és barátaikat és küldik őket a pénztárhoz. Azok számára, akik szenvedtek és szerettek, Duse a szenvedés és a szerelem ideálja, még ha egy szót sem értenek olaszul. Mert már Duse tartása, arczjátéka, hangjának változata, elég arra, hogy el legyenek érdekenyülve. Hanem Dusenek nemcsak az amerikai nőknél van sikere. Az Egyesült Államok elnöke a feleségével minden esre megjelent, amikor Duse Washingtonban játszott, és naponkint küldetett neki az öltözékébe krizantémumot és fehér rózsát. Egy másik nevezetes férfiú is nagy hódolatot mutatott iránta, ámbar csak láthatta, de nem hallhatta, mert süket. Thomas Alva Edison a neve, s azzal bosszulta meg magát, hogy a legnagyobb szerűbb találmányokat csinálta. Duse meglátogatta a műhelyében, s ott a feltaláló megkérte, hogy valamelyik szerepéből közölje a fonográf-fal a fájdalom és szerelem szavait. Sok más nevezetes névvel is találkozunk ebben a könyvben, mert annyi bizonyos, hogy Schürmann sokat tapasztalt és sok kiválósággal találkozott.

— **uriási csecsemő.** A libuai orvosgyesületben nemrég bemutattak egy tizennégy hónapos fiugyermeget, a ki *huszonöt fontot* nyo-



mott. A hatalmas ficzkónak ötvenkét centiméter volt a fejbősége, domboru mellkasánál pedig hetvenhat centiméteres volt a periferiája. Születése után a kis honpolgár normalis nagyságu volt, hizni csak három hónapos korában kezdett s azóta kitűnően érzi magát s egyre kövérebb lesz.

— **Bor helyett mérég.** Szt-Endrén *Kosztán* István, duna-bogdányi napszamos, gyümölcsfákat oltott be egy ottani parasztfasszonynál. Pénzt nem akarván elfogadni, borral kedveskedett az öreg asszony a munkás embernek. Amidőn egy kortyot ivott az üvegből, iszonyu égető érzés vett rajta erőt és pár órára az ital élvezete után borzasztó kínok között meghalt. A szt-endrei kir. járásbírósa által tegnap elrendelt boncolás, mit Csáby Antal dr., és Weisz Árnin dr. városi orvosok végeztek, halálukul kéksav mérgezést állapított meg. A kéksav úgy került a jómodu póró pinczéjébe, hogy az ugyanazon házban lakó szatócs fiával közös pinczét tartanak és az öreg asszony felcserélte a bort kéksavval telt üveggel.

— **Beteg növények klinikája.** Hutinet párisi milliomos újfajta klinikát léptet életbe. Abból indult ki, hogy növények számára kórház eddig még nem volt, míg az emberekről s állatokról régóta gondoskodnak. Nagyszámu kertész ápolja a beteg növényeket óriási melegházban és ha növények meggyógyultak, akkor visszaadják őket tulajdonosának. Természetesen a napfény a legjobb orvos, amely jól felhasználva, a legrosszabb betegségeket is meggyógyítja. Hutinet, aki nagy különcz, nagyon büszke erre a találmányra. Ezért már a becsületrend szalagját is megkapta. A Saint-Antoine-boulevardon levő klinikáját a kiállítás alatt sokan megnézik.

— **Mindenkinek ajánlható,** szerezzen meggyőződést különösen arról, hogy hányféle czikk kapható bámulatos olcsó árak mellett *Porter* Vilmos koronás aruházában az andrássy-téren a Központi szálloda épületében Arad méltó látványosságát és díszét képezi ezen népszerű üzlet. Dus mindenben igazán pazar választékokat nyújt a közönségnek és a legcsekélyebb haszonnal beéri, mert nem az árakon óhajtott nyereszkezni, hanem a forgalmat akarja emelni. Porter ezen koronás aruháza a közönség érdekeinek magasabb kielégítésében összesíti minden erejét.

— **A házibál vége.** A Szőlő-utczában tegnap, vasárnap vig hangulatu házibál volt. A hangulattól, meg az ennél is erősebb szeszától könnyen ment a berugás. Egy waggonygyári munkás ebben a rózsaszínű állapotban szerelmi vallomásokkal ostromolta a 28 éves *Molcsányi* Antóniát. A vallomás olyan heves volt, s a sikert olyan századvégi gyorsasággal akarta elérni a szerelmes, hogy a leány segélyért kiáltott. Azonban, miután a bál már véget ért, senki sem hallotta a kiáltást. A lovag látva, hogy a hölgye nem viszonzza érzelmeit a földhöz vágta és alaposan *elverte*. A leány *sérülései súlyosak.* A szerelmes ellen, kinek nevét sem tudják még, a rendőrség megindította az eljárást.

— **Tea és elmebaj.** Eddig az volt az orvosi statisztikai eredmény, hogy a tulságos alkohol-élvezés növeli meg az örüések számát. Most azonban egy skót hivatalos jelentés azt hirdeti, hogy a tulságos tea-élvezet, amely Skótszágban főképp az asszonyok között van erősen elterjedve, gyarapítja az elmezavarodottak számát. A jelentés szerint az anyák kis gyermekeiket csupa kényelemből teával és kenyérről táplálják, amivel a gyermekek szellemi képessége nagyon szenved, annyira, hogy ha megnőnek, könnyen veszedelembe jut elméjüknek az épsége is.

— **A rab-kórházban halt meg.** A minap történt, hogy egy rendőrségi fővárosi keleti pályaudvar előtt egy a földön eszméletlenül heverő öreg emberre akadt. Az eszméletlent nyomban beszállították a rabkórházba, a hol tegnapelőtt hajnali fél három órakor, anélkül, hogy csak egy pillanatra is magához tért volna, meghalt. Irásából kitudódott, hogy *Császár* Györgynek hívják, 60 esztendő, nős ember és foglalkozására nézve lóitató. Holtestét ma boncolták az orvostani intézetben és megállapították, hogy szívbaja ölte meg.

— **T. üzletfeleink** szives tudomására hozzuk, hogy *Révész* Nándor könyv- és papirkereskedő

urat (Szabadság-tér 20. szám. Telefon 265 sz.) képviselőséggel ruháztuk fel, ki elfogad minden a nyomdánkat, valamint az Aradi Közlöny kiadóhivatalát érdeklő megbízásokat.

### Megőrült mérnök.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —  
Kolozsvár, augusztus 13.

Munkás, szorgalmas ember volt, a mig nem borult agyára az örök sötétség. *Szász* Pálnak hívják a szerencsétlen embert és nyugalmazott mérnök Kolozsvárott. Bel-magyar-utczai lakásán ezelőtt három nappal mindent felforgatott, ami feltűnt a lakóknak, mert különben nagyon csendes természetű, munkás ember volt, a ki nyugalmaztatása daczára is naphosszat munkával töltötte idejét. Mindjárt komolyabb bajt gyantottak és rendőri felügyeletet kértek a csendes örrült mellé, a ki különben, leszámítva, hogy rea szolott a járó-kelőkre — elég csendesen viselte magát. Naphosszat sétált a szobában s közbe-közbe bort ivott vízzel vegyítve, melyből nagy üvegekkel vitetett a lakására.

Az őrizetül kirendelt czivilbe öltözött tizedes vele együtt volt két nap óta, vele hált egy szobában, nehogy esetleg még valami szerencsétlenség forduljon elé. Az örrült mérnök éjjelnappal számított, folytonosan mérte a Fekete-tengert, meg az Atlanti oceánt s számította az emberi test fajsúlyát s vezényelt egy látthatatlan századot. Mikor ebbe is belefáradt, kiült az ablakba, maga mellé tett egy vizes-üveget, szivart, bort, ivott, szivarozott és minden pohár bor után megmosta a kezeit. Aztán dicsérte, hogy milyen jó azok élete, a kik munka nélkül élnek, a kiknek nem kell összeadni, kivonni.

Igy telt el két nap, tegnap azonban ugy négy óra körül nagyobb rohamai voltak és emiatt intézkedés történt, hogy elszállítsák Szebenbe. Az esti hét órás vonattal *Román* biztos és *Kelemen* tizedes kísérték. Az elszállításnál nem merült fel semmi nehézség, mert a mint ő is megjegyezte, a rendőrségnél van épen dolga és így mehet a rendőrökkel.

Ezelőtt még egy pár évvel voltak a boldogtalannak örülesi rohamai, de aztán kigyógyult belőle. Mostani betegsége alkalmával is vannak konkrét, nyugodt percei, a mikor gondolkozási képességét visszanyeri és helyesen beszél; de ez csak pillanatokig tart és egy újabb roham ismét visszaveti előbbi állapotába.

A szerencsétlenül járt mérnöknek nincs senkije, egyedül élt évek óta, felesége meghalt ezelőtt néhány évvel. Talán e tébolyda csendes falai között megnyugvást talál, talán még visszanyeri fogékonyságát az agy és nem kell, hogy egy munkabíró ember örökös tengődésre legyen kárhoztatva.

### TÖRVENYKEZÉS.

§ **Szünet a törvényszéknél.** Az *aradi* törvényszéknél megkezdődött a törvényszünet, mely alatt tárgyalások, a rabos ügyeket kivéve, nem lesznek. Ilyen ügy jelenleg csupán kettő van: *Kriványé* és a gyilkosság vádja alatt álló *Borbély* Annáé. *Krivány* ügyében, valószínűleg szünet végén, október első napjaiban megtartják a végtárgyalást.

§ **A festőművész tolvajai.** Kellemetlen meglepetés érte ez év február 13-án éjjel *Csók* István festőművészt. Midőn hazament Kemetty-utca 17 sz. a lakására, azt teljesen kifosztva találta. Az álkulcsal behatoló tolvajok elvitték a művésznek összes fehér- és felsőruháit. A nyomozás csakhamar nyomára akadt a tolvajbandának. Kiderült, hogy a lopást a helyi viszonyokból ismerős *Ferencki* Károly foglalkozás nélküli csavargó követte el, aki azonban megszökött a fővárosból. *Ferencki* a lopott ruha-

nemüeket *Zukor* István álneven Zöldesges Pista nevü barátjához szállította a Rózsa-utczába, ahonnan aztán *Rácz* János. álneven *Hibás* János nevü barátjaikkal együtt eladták. A törvényszék *Zukor* Istvánt orgazdaság büntettéért 6 havi börtönre, *Rácz* Jánost pedig 4 havi fegyházra ítélte. Az ítélet meghozatala után nem sokára elfogták a szökésben levő *Ferencki* Károlyt is. akinek bűnygyében ma ítélezett a büntető törvényszék szüneti tanácsa. A vádlott tagadott, mint a parancsolat. Még azt is tagadta, hogy vallott társait ismerte volna.

— Soha sem láttam őket kérem — mondta — én nem jártam soha azokon a helyeken.

Az elítélt vádlottársak erre sorba szemébe mondták, hogy bizony nagyon is jól ismerik a *Rosszkezü* Károlyt, ahogy *Ferenckit* a tolvajnéven hívják. A vádlott egyre tagadott. Mikor *Ujváry* István nevü, szintén fogva levő barátja is rávallott, elkeseredve vágta oda neki:

— Azért vall rám *Ujváry*, mert tavaly júniusban a Gyöngyvirágban pofon ütöttem,

A törvényszék dr. *Horácsi* alügyész vád és dr. *Oláh* Dezső védőbeszéde után vádlottat 2 évi fegyházra ítélte lopás büntettéért. Az összes felek felebbeztek.

### NAPIREND.

Augusztus 14. Kedd. Róm. kath. naptár: Oszéb. — Protestáns naptár: Oszéb. — Görög-keleti naptár (augusztus 1.): Péter. — A nap két 4 óra 39 perczkor, nyugszik 6 óra 56 perczkor. — A hold két 8 óra 26 perczkor, — ayugszik 9 óra 13 perczkor

Időjárás. A központi meteorológiai intézetnek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható: Változó felhőzet, enyhe, helyenként csapadék, délen csapadék.

Szabadságharczi emléktárgyak országos muzeuma (színház-épület. I-ső emelet) nyitva van mindennap délelőtt 8 órától délután 6 óráig. Belépti-díj: Hétköznapokon 40 fillér, vasárnap 20 fillér.

Kölcsegy-könyvtár. Nyitva van vasár- és ünnepnapokat kivéve, mindennap 11<sup>1/2</sup>—12<sup>1/2</sup> óráig. Helyiség: Erekiyemuzem helyisége mellett ülésterem.

Schreyer Harry hangszerkiállítás (Szabadságtér 21.) Nyitva naponta délelőtt 10—12 óráig, délután 3—7 óráig. Bemenet szabad.

Augusztus 15. Tisztiorvosválasztás Eleken.

Augusztus 16. Az aradmegyei községi- és körjegyzők egyletének vándorgyűlése (Menyháza)

Augusztus 20. Az arad-kegyvidéki turista-egyesület kirándulása Piskire.

Szeptember 12—13. Országos pinczergyűlés Aradon.

### Jó karban lévő,

## használt iskola-könyvek

erős keménykötésben,  
fél árrban kaphatók

Bekötés ingyen.

## INGUSZ I. és FIA

könyvkereskedésében

Arad, templom-utca.

### KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS.

Hivatalos árfolyamok

a budapesti áru- és értéktőzsdén.

Budapest, 1900. augusztus 13.

Magyar aranyjáradék 4 <sup>0/0</sup>	96.—
Magyar koronajáradék 4 <sup>0/0</sup>	90.60
Magyar arany 4 <sup>1/2</sup> <sup>0/0</sup>	100.50
Magyar ezüst 4 <sup>1/2</sup> <sup>0/0</sup>	99.60
Magyar keleti vasut	97.50
Magyar földterhermentesítési kötvény	91.10
Magyar italmegváltási kötvény	98.25
Horvát-szlavon földterhermentesítési kötvény	92.50
Magyar nyerevényssorsjeggy kölcsön	158.50
Tiszszabályozási és szegedi kölcsön	138.50
Osztrák papirjáradék	97.30
Osztrák járadék ezüst	98.65
Osztrák járadék arany	96.25
Koronajáradék	97.40
1860-iki államsorsjegyek	134.25
Osztrák-magyar bankrészvény	1710.—
Magyar hitelbank részvény	681.—
Osztrák hitelintézet részvény	664.—
Osztrák-magyar államvasut	655.—
20 frankos arany (Napoleonkor)	19.30
Német birodalmi marka	118.45
London	242.80
Páris	96.56



2315—1900. tkv. sz.

**Árverési hirdetményi kivonat.**

A pécskai kir. jbiróság mint telekkönyvi hatóság közhirre teszi, hogy az Arad-csanádi gazdasági takarékpénztár végrehajtásának, Táscsa Jeftha ó-pécskai lakos végrehajtást szenvedő elleni 1040 kor. tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében az aradi kir. törvényszék, a pécskai kir. járásbíróház területén lévő, Ó-Pécska határán fekvő, az ó-pécskai 3198. sz. tjkvben A. I. 1—2. sors. a. felvett ingatlanoknak Táscsa Eltát illető hányadára az árverést 718 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az **1900. évi szeptember hó 24-ik napján d. e. 10 órakor** ezen telekkönyvi hatóságnál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 71 kor. 80 fillt., készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírral a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Pécskán, a kir. járásbíróság mint tkvi hatóságnál 1900. évi június hó 23-ik napján.

Dr. Jakó, kir. albiró szabadságon, helyette:

**Novák,**  
kir. jbiró.

Magy. kir. államvasutak.

113492—1900. sz.

**Pályázati hirdetmény.**

A magy. kir. államvasutak igazgatósága a folyó 1900. év folyamán visszanyert és még visszanyerendő pályafentartási és vágányépítési pályázatokra már nem használható:

mintegy 900 tonna különféle ócska aczélsin;

mintegy 3000 tonna belföldi ócska vassin, és

mintegy 3400 tonna külföldi ócska vassin eladása céljából nyilvános pályázatot hirdet; kiköztetik azonban, hogy a magy. kir. államvasutak részéről ezen mennyiségekre nézve, — melyek korlátlanul nagyobbak vagy kisebbek lehetnek, — semminemű kötelezettség nem vállaltatik, s hogy a 1900. év végéig tényleg rendelkezésre álló mennyiségeket tartozik a felajánlott egység áron átvenni.

Ezen sinek teljes kocsirakományokban a magy. kir. államvasutak valamely állomásán bérmentve kocscsba rakva és hivatalból lemázasálva azon részmenyiségekben bocsátatnak a vevő rendelkezésére, a mint azok az ügylet mekötésekör készletben vannak, illetve az év végéig a pályából visszanyerhetnek.

A f. év november hóban rendelkezésére álló készlet a vételár előzetes lefizetése mellett legkésőbb f. évi december hó végéig; a december hóban visszanyerendő sinek pedig legkésőbb 1901. évi január hó végéig feltétlenül átveendő.

A sinek minden kötelezettség nélkül az egyes darabok szelvényére és minőségére adatnak el; a sinek hosszát illetőleg megjegyeztetik: hogy csakis öt méteren felüli és öt méterre aluli hosszal bíró darabokra vallunk kötelezettséget, miért is oly ajánlatok, melyek határozot hosszakat vagy szelvényeket kötnek ki, figyelembe nem vétetnek.

Kiköztetik, hogy minden ajánlattevő ajánlatával az afelett hozandó határozatig kötelezettségben marad.

Ajánlat részmenyiségre is tehető. Az ajánlattevő a jelen hirdetésben felsorolt feltételeken kívül magára nézve kötelezőknek ismeri el a magy. kir. államvasutaknak az ócska anyagok eladása iránt 122291—96. sz. a. fennkötött általános feltételeit, a melyeket ikenként 30 filléres magy. bélyeggel és aláírásával ellátva ajánlatához csatolni tartozik. Ezen feltételek 30 filléret a nyomtatványtárolt megszereshetők. Vidéki megkeresések, melyek írásban a nyomtatványtárhoz intézendők 30 fillér és megfelelő posta-küldetnek.

Az ajánlatban az átvételi, állomás, továbbá az ajánlati ár korona értékben (számmal és betűvel) végre az idézett feltételek elfogadása világosan kiteendő.

Felhivatnak tehát a pályázni szándékozók, hogy lepecsételt s egy koronás magy. kir. bélyeggel ellátott ajánlataikat ezen külfelirattal: „Ajánlat ócska sinek megvételére 113492—900. sz.-hoz,” folyó évi szeptember hó 5-ének déli 12 óráig anyag és leltár beszerzési szakosztályunknál (Andrássy-ut 73. sz. II. em.) benyújtsák és szíveskedjenek.

Bánatpénzképen az ajánlott egységár szerint kiszámított érték összeg 5%-a az ajánlat benyújtását megelőző napjának déli 12 óráig főpénztárunknál készpénzben vagy állami papirokban leteteendő.

Bánatpénz nélküli, elégtelen bánatpénzzel, a határidőn túl beérkező ajánlatok, ugyszintén olyanok is, melyek az előirt feltételek nélkül érkeznek, és pótajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Más ügyelem vétetésére letétlenül levő biztosítók ezen ajánlathoz nem fogadhatnak el bánatpénzt.

Egyébként a magy. kir. államvasutak igazgatósága fentarja magának a jogot, hogy az ajánlatok között, tekintet nélkül az ajánlat árra, szabadon válasszathasson, hogy az egyes ajánlatoknak tetszése szerinti részmenyiségeket is engedhessen át s végre, hogy a cél elérésére bármely más intézkedést is tehesen.

Ha ajánló a kiirt egész mennyiségre, vagy annak bizonyos meghatározott részére kiván ajánlatot tenni, ezt ajánlatában határozotlan kifejezni tartozik.

Budapest, 1900. augusztus hóban.

**Az igazgatóság.**

(Utánnomást nem díjaztatik.)

**Árverési hirdetmény.**

Alulírott csödtömeggondnok ezzel közhirre teszi, hogy vb. Goldschmidt Miksa csödtömegéhez tartozó, a csödtömeg 1—84. tételei alatt összeirt bőrárúk és bolti berendezések az aradi kir. Törvényszék, mint csödtömegbírósnak 12878—1900. sz. végzése alapján **1900. évi augusztus hó 18-án d. e. 8 órakor** kezdődő és folytatandó nyilvános árverésen M.-Pécskán, vagyombukott volt üzlet-helyiségében tételként, készpénzfizetés mellett eladatni fognak.

Dr. Issekutz Marcell,  
ügyvéd, mint vb. Goldschmidt  
Miksa m.-pécskai közadós  
csödtömeggondnoka.

2352

2849—1900 kh sz.

**Hirdetmény.**

A nagymélt. kereskedelemügyi m. kir. miniszter úrnak VIII. 84995—1899. sz. a. kelt rendelete folytán ezennel közhirre teszem, hogy a nagymélt. keresk. miniszter ur a vendéglőkben korcsmákban és egyéb nyilvános helyeken a bor és sör kimérésére használt üvegpalackok s üveg poharaknak kizárólag korona bélyeggel hitelesítetten való kötelező használata tárgyában 1899. évi márczius hó 15-én 6523 sz. a. kelt magas rendeletének hatályát f. évi július hó 1-től kezdődőleg a pálinka, azaz az égetett szeszes italok kimérésénél mértékűnt használt üveg palackok és üveg poharakra is kiterjesztette.

Felhívom a pálinka, azaz az égetett szeszes italok kimérési üzletek tulajdonosait, s üzletvezetőit, hogy a pálinka, illetve az égetett szeszes italok kimérésénél mértékűnt használt üvegpalackokat s üveg poharakat az jelen hirdetés első megjelenésétől számított 15 nap alatt annál is inkább láttassék el mértékűnt hitelesítési korona bélyeggel mivel, a mennyiben a jelzett határidő lejártá után megtartandó vizsgálat alkalmával üvegpalackokat üveg poharakat az 1899. évi július hó 1-én életbe lépett 6523—1899. sz. ki. ü. miniszteri rendeletnek megfelelően ezideig mértékűnt hitelesítési korona bélyeggel el nem láttatták volna, ezuttal is újból felhívom, hogy ezen rendeletnek fentebb említett idő alatt megfeleljenek, mivel ellen esetben, ha a záros határidő leteltével megtartandó vizsgálat alkalmával üvegpalackok vagy poharak találatnának azok elkobozása mellett a büntető eljárás az 1879. évi XL. t. cz. 136. §-a alapján meg fog inditattni.

A mennyiben pedig a vendéglők s korcsmákban és egyéb nyilvános helyek tulajdonosai az üzletükben és mértékűnt használt üvegpalackokat üveg poharakat az 1899. évi július hó 1-én életbe lépett 6523—1899. sz. ki. ü. miniszteri rendeletnek megfelelően ezideig mértékűnt hitelesítési korona bélyeggel el nem láttatták volna, ezuttal is újból felhívom, hogy ezen rendeletnek fentebb említett idő alatt megfeleljenek, mivel ellen esetben, ha a záros határidő leteltével megtartandó vizsgálat alkalmával üvegpalackok vagy poharak találatnának azok elkobozása mellett a büntető eljárás az idézett törvény 136. §-a alapján ellenök is meg fog inditattni.

Arad szab. kir. város kapitányi hivatala 1900. július hó 24-én.

**Sarlot.**  
főkapitány.

2690—1900. pm.

**Pályázati hirdetmény.**

Arad szab. kir. város közönségénél egy 2200 korona fizetéssel és 440 korona lakbér illetménnyel javadalmozott fogalmazói állás üresedésbe jöven, felhívom mindazokat, akik ezen állást elnyerni óhajtják, s az 1883. évi L. t. cz. 3-ik szakaszában meghatározott minősítéssel bírnak, hogy pályázati kérvényüket hozzám a folyó évi szeptember hó 10-ig benyújtsák.

Aradon, 1900. évi augusztus hó 11-án.

**Salacz,**  
királyi tanácsos  
polgármester.

15529—22—1900.

**Hirdetmény.**

Közhirre teszem, hogy Arad sz. kir. város közgyűlésének 15529/266/1900. sz. alatt kelt határozatához, illetve a nagymélt. ságu m. kir. kereskedelemügyi miniszterium 41930-VIII—1900. sz. leiratához képest 1900. évi augusztus hó 15-től kezdve úgy Weisz Dávid, mint Farkas Abraham aradi kézizálogüzlet tulajdonosok által az arany, ezüst stb. ékszerfeltekre adandó kölcsönök után legfeljebb 12% az egyéb ingóságokra adandó kölcsönök után legfeljebb 18% lesz kamat fejében szedhető, a mely kamatban a biztosítási, őrzési, gondozási, kezelési stb. díjak és illetékek, tehát az állami illeték is beleértetik.

Arad sz. kir. város közönségének 1900. évi július hó 11-én tartott közgyűléséből.

**Salacz,**  
polgármester.

Magy. kir. államvasutak.

105534—900. szám.

**Pályázati hirdetmény.**

(Faszén szállítása iránt.)

Az igazgatóság a 1900. évi január hó 1-től számítottól egy, illetve három éven át évenként mintegy 22.000 q. faszén szükségletét biztosítani óhajtván, eziránt nyilvános pályázatot hirdet.

Az ajánlatok **1900. szeptember hó 7-éig beterjesztendők**, a bánatpénz pedig a megelőző napon déli 12 óráig beküldendő.

A pályázatra vonatkozó részletes feltételek, ugyszintén az általános és különleges szállítási feltételek a magy. kir. államvasutak anyag és leltár beszerzési szakosztályánál (Budapest, Andrássy-ut 73. II. em. 43. ajtó) valamint minden üzletvezetőségénél megtekinthetők, vagy a megállapított ár előzetes befizetése mellett a magy. kir. államvasutak budapesti nyomtatványtárnál posta utján is megrendelhetők megjelölve, hogy a különleges szállítási feltételek minden példányáért 15 kr. az általános feltételekért pedig 25 kr. fizetendő.

A feltételeknek posta utján való küldése esetén 10 kr. postaköltség is beküldendő.

Budapest, 1900. augusztus hóban.

**Az igazgatóság.**

(Utánnomást nem díjaztatik.)



# Megvételre ajánljuk

gyengébb

## I-ső osztályu téglánkat

ezrenkénti

# 22 koronáért.

Ezen legujabb osztályozásu gyártmányunkra a t. fogyasztó közönség becses figyelmét azon megjegyzéssel, miszerint utalványok ugy központi irodánkban, mint

# LUSTIGA.

urnál (árúcsarnok) válthatók.

Aradon, 1900. augusztus 14-én.

Aradi közuti vaspálya és téglagyár részvénytársaság.

!!! Százereket mentett meg !!!  
a magyar gazdáknak a !!!

**Somogyi Géza táppor.**



Hogy mily nagy jelentőséggel és kiváló hatással van ez a tápszer az állattenyésztésre, bizonyítja azon körülmény is, hogy minden üzletben ma már kapható.

A szabadalmi okirat kivonata:

Jelen tal Imány tárgya egy eljárás, áll a táppor előállítására, melyet állatok, különösen sertések ugy folyékony, mint szilárd táplálékába belekeverve, annak emészhetőségét megkönnyíti.

Mint a tapasztalatok bebizonyították, ezen tápporral ellátott táplálék az állat szervezetére igen jótékonyan hat, a mennyiben annak ellenálló képességét betegségek ellen már aránylag rövid használat után nagymértékben növeli.

A táppor biztos hatásáról számtalan hivatalos elismerés, köszönő levél és szakvélemény adhat tanúságot. A sok közül néhány:

Tekintetes Somogyi Géza urnak Arad.

Ertesítem, hogy az Ön gyártmányát képező állattápot kipróbálva, azt az állatok. — kiválólag pedig a sertések táplálásánál jónak találom. — s ugy az állat emésztésére, valamint az esetleg fellépő betegség gyógyítására és megállítására bárkinek is a legmelegebben ajánlom.

Székesfehérvár, 1900. február 24.

Tisztelettel:

**Pauer István,**  
Székesfehérvár sz. kir. város  
állatorvosa.

Igen tisztelt Uram!

Ezen pár sorban fejezem ki köszönetem és elismerésem az ön által feltalált ugynevezett „Emésztést elősegítő por” nálunk tett jó hatását: a siker, mit elérünk, valóban meglepő! Legyen meggyőződve tisztelt uram, hogy ezen kis községi, hol pora a nagymértékben uralkodó sertésbetegséget teljesen megszüntette. — hálás köszönetemnek nyilvánítása mellett oda fog törekedni, hogy minél több helyen és egyénekkel ismeresse emésztési porának megbeszélhetlen értékét.

Adorján, 1900. január havában.

A község nevében — kiváló tisztelője

P. h. **Daróczy Albert,**  
községi főbíró.

Ezenkívül számos vélemény és elismerés van elsőrendű gazdaságok, gazdasági iskolák, állatorvosok és községekétől. — 1 kiló 1 frt 80 kr. (3 kor. 60 fill.), kapható 18, 45 és 90 kros dobozokban. — Viszont eladók nagyobb vételnél kedvezményt kapnak.

— Az elismerő levelek minden üzletben láthatók. —

Kapható Aradon: Földes Kelemen gyógyszerész urnál, Vojtek és Weisz drogouista, Eles Ármán, Fejér Gyula, Karácsonyi Antal, Daimel Lajos, Pollák József, Nagy Parkas, Ring Zsigmond, Weisz Dávid, Ferber Lajos urak fűszerkereskedésükben és ugy Aradon, mint Aradmegyében bármely üzletben.

1456—1593/1900. szám.

## Árverési hirdetmény.

Az aradi ipar és népbank békéscsaba megyei fiókintézete, továbbá Hartmann Samu aradi lakos végrehajthatóknak, valamint Fischbein Antal almás-kamarási lakos, Bildhauer R. cég aradi lakos és id. Fischbein Antal almás-kamarási lakos csatlakozóknak, Höhn György aradi lakos végrehajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében a kérclem következtében a végrehajtási árverés 1000 kor. tőkekövetelés és ennek 1899. évi május 1-től járó 6% kamatai 7 kor. 50 fill. óvásdíj, 60 kor. 70 fill., végrehajtási már megállapított, valamint jelenlegi 23 kor. 60 fill., továbbá 283 kor. 86 fill. tőke, ennek 1899. évi febr. 21-től számított 6% kamatok, 43 kor. 60 fill. és 18 kor. 90 fill. költségek, valamint 126 kor. 42 fill. tőke, 18 kor. 40 fill. költség, 165 kor. 48 fill. tőke

és jár., végül 126 kor. 42 fill., 18 k. 40 f. és 39 k. 30 f. költség és a még felmerülő költségeknek kielégítésére végett az 1881. LX. t. cz. 144. §. alapján és a 146. §. értelmében az aradi kir. tszék területén lévő Almás-Kamarás községben fekvő az almás-kamarási 143. sz. tlvben A + 1 s. a. foglalt 48. sz. beltelekből álló ingatlanra 102 k. és ugyanezen tlvben A + 4. s. a. foglalt 48/b sz. beltelek és házra 1214 k. kikiáltási árban, továbbá az alm.-kamarási 144. sz. tlvben A + 3. s. a. foglalt beltelkes házból álló ingatlanra 896 kor. és ugyanezen telkvben A + 4. s. a. foglalt üres beltelekből álló ingatlanra 152 kor. ezennel megállapított kikiáltási árban elrendeltetik.

Az árverés megtartására határidőül 1900. évi augusztus 30-ik napjának d. e. 10 órája Alm.-Kamarás községéhez tűzetik ki.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át,

vagyis 11 kor. 20 fill., 121 kor. 40 fill., 89 kor. 60 fill., illetőleg 15 kor. 20 fill.-t készpénzben vagy az 1881. év LX. t. cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. nov. hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8-ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervény átstolgáltatni.

Vevő köteles a vételért három egyenlő részletben, és pedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedésétől számított 15 nap alatt, a másodikat ugyanazon naptól számított 45 nap alatt, a harmadikat ugyanazon naptól számított 60 nap alatt, minden egyes vételári részlet után az árverés napjától számított 5%-os kamatokkal együtt szabályszerű letéti kérvény kapcsában az 1881. évi december 6-ikán 39415. igazságügyminiszteri sz. alatt kelt rendeletében előírt módon az aradi adóhivatal, mint letéti pénztárnál befizetni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

Az ezen árverési hirdetmény kibocsátásával egyidejűleg megállapított árverési feltételek a hiv. órák alatt ezen kir. bíróság, mint tlvki hatóságnál és Alm.-Kamarás község előjáróságánál tekinthetők meg.

Az elrendelt árverés a fent tlvkvekben feljegyzettni, ezen árverési hirdetmény egy példánya a bíróság hirdetményi táblájára kifüggesztetni, továbbá kifüggesztés végett, az árverési feltételek pedig megtekinthetés végett egy-egy példányban Almás-Kamarás község előjáróságának, nemkülönben ezen árverési hirdetmény egy példánya Nagy-Kamarás és M.-Bodzás szomszédos községekben a helyszíni szokás szerint azonnali körözés végett nevezett községek előjáróságaihoz megküldetni és tekintve, hogy a kikiáltási ár

600 koronát meghalad, ezen árverési hirdetménynek törvényszerű kivonata egyik aradi lapban egyszeri közzététel végett végrehajtható ügyvédjének kiadatni rendeltetik, aki utasítottatik, hogy a közzétételt igazoló lappéldányt az árverés foganatosítására kiküldöttnek adja át.

Ezen árverési hirdetmény az egyidejűleg megállapított árverési feltételekkel együtt az 1881. évi LX. t. cz. 153. §-a intézkedéséhez képest a keresetre hozott első végzésre előírt szabályok szerint:

1. Dr. Fáy Soma felperesi ügyvédnek az árverési hirdetményi kivonattal, Békésen.
  2. Kohn György végreh. Almás-Kamarás.
  3. Sonnenfeld Károly ügyvéd, Alm.-Kamarás.
  4. Dr. Szende Tivadar ügyvéd, Alm.-Kamarás.
  5. Dr. Somló Ármán ügyvéd, Alm.-Kamarás.
  6. Kir. kincstár ügyészsége, Alm.-Kamarás.
  7. Bildhauer R. cég, Alm.-Kamarás.
  8. Az aradi ipar és népbank, Alm.-Kamarás.
  9. Hartmann Samu, Arad.
  10. Id. Fischbein Antal, Alm.-Kamarás.
  11. Fischbein Antal, Alm.-Kamarás.
  12. Szab. cs. és kir. osztr. földhitelintézet, Bécsben.
  13. Gróf Zelenszky Róbert sörfőzde haza, Uj-Aradon.
  14. Kir. pénzügyigazgatóság.
  15. Alm.-Kamarás község előjáróságának, mit a hol az elárverezendő ingatlan fekszik.
  16. N.-Kamarás és M.-Bodzás szomszédos községek előjáróságainak megküldetni rendeltetik.
- Aradon, 1900. márcz. hó 17-én.
- Az aradi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság.
- Zubor,**  
kir. tszéki bíró.
- 2353

A női szépség emelésére, tökéletesítésére s fenntartására a legkiválóbb, teljesen ártalmatlan, vegyítiszta és zsímentes készítmény a .....

# Margit-Crème.

Rövid idő alatt szüntet szepőt, májfoltot, pattanást, bőrkátrát (mitesser) és minden más bőrbajt. Kisimítja a ránczokat és himlőhelyeket, még koros egyéneknek is nébajós arczsírt kölcsönöz.

**Hamisításoktól óvakodjunk.** Vannak értéktelen utánzatok és hamisítások, melyek a lehetőségig hasonló alakban, kiállításban és árban kerülnek forgalomba, sőt a használati utasítás és hirdetési szöveg is az enyémnek másolata. Az ilyen utánzatoktól tessék óvakodni és csakis oly készítményeket elfogadni, melyek czimeres védjeggyel vannak lezárva. — Készítményeim a nméltóság m. kir. kereskedelmi miniszterium által 4960. sz., valamint az osztrák kereskedelmi miniszterium által 41.104. sz. védjeggyel látattak el. Legkiválóbb orvosi tekintélyek által ajánlatnak. Felölőseget csakis az én általam forgalomba hozott készítményekért vállalok.

**A Margit Crème,** miként az országos m. kir. chemiai intézet és központi vegykezleti állomás vizsgálatai bizonyították, higgyant, ólmot nem tartalmaz, tehát egy teljesen ártalmatlan vegykészítmény. — Ára 50 kr., nagy 1 frt. szappan 35 kr., puder 60 kr., arcvíz 50 kr., fogszappan 50 krajczár.

Üres tégelyek vissza nem vétetnek, sem meg nem töltetnek.

## Gutori Földes Kelemen

gyógyszertára és vegyészeti laboratorluma Aradon.

Hamisításoktól óvakodjunk, csakis törvényes védjeggyel ellátott dobozok valódiak.

Kapható minden gyógyszertárban és illatszerekkereskedésben.